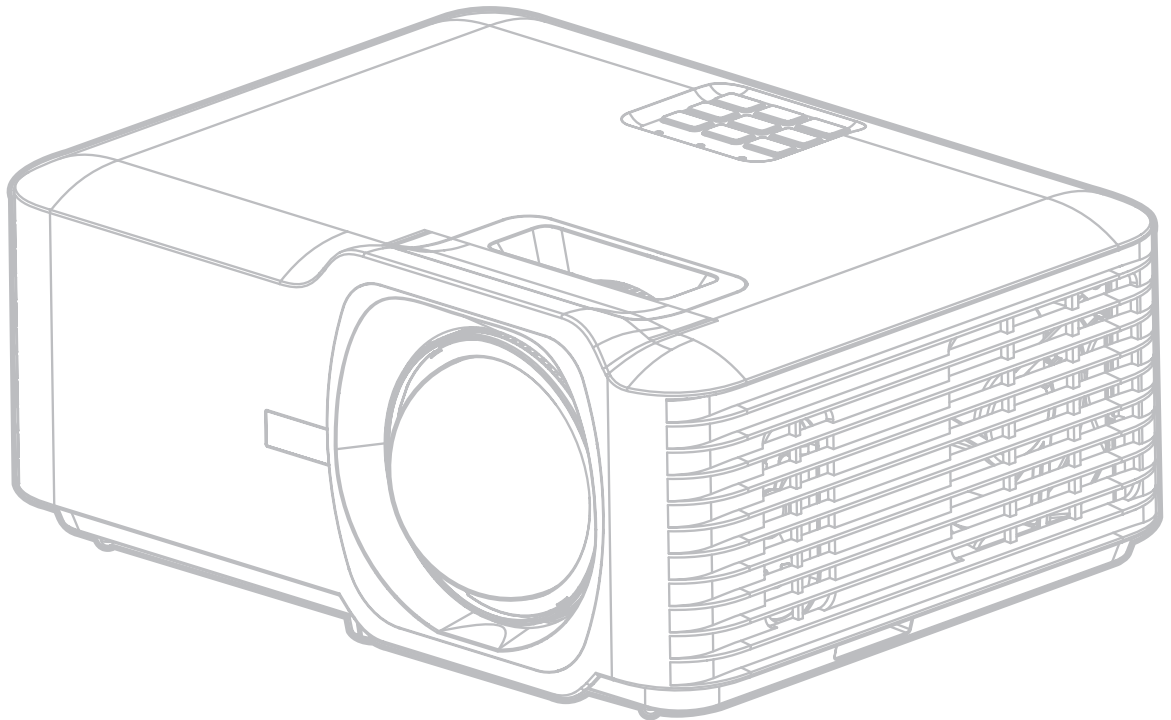


LS711W

LS711HD

Projector

Manual do utilizador



Obrigado por ter escolhido a ViewSonic®

Como líder mundial de soluções visuais, a ViewSonic® está empenhada em exceder as expectativas mundiais de evolução tecnológica, inovação e simplicidade. Na ViewSonic® acreditamos que os nossos produtos têm potencial para criar um impacto positivo no mundo e estamos confiantes que o produto ViewSonic® que escolheu irá servi-lo bem.

Mais uma vez, obrigado por ter optado pela ViewSonic®!

Precauções de segurança: geral

Leia as seguintes **Precauções de segurança** antes de utilizar o projector.

- Guarde este manual do utilizador num local seguro para referência posterior.
- Leia todos os avisos e siga todas as instruções.
- Deve haver um espaço de pelo menos 20" (50 cm) à volta do projector para garantir uma ventilação adequada.
- Coloque o projector num local bem ventilado. Não coloque objectos em cima do projector que impeçam a dissipação de calor.
- Não coloque o projector sobre uma superfície irregular ou instável. O projector pode cair e causar ferimentos ou avaria.
- Não utilize o projector a um ângulo superior a 10° graus para a esquerda ou direita, nem a um ângulo superior a 15° graus da frente para trás.
- Não olhe directamente para a lente do projector durante o funcionamento. O feixe de luz intenso pode danificar os seus olhos.
- Abra sempre o obturador da lente ou retire a respectiva tampa quando a lâmpada do projector estiver ligada.
- Não obstrua a lente do projector quando este estiver a funcionar, porque pode causar o aquecimento ou deformação de objectos ou mesmo causar um incêndio.
- A lâmpada pode ficar demasiado quente durante o funcionamento. Deixe o projector a arrefecer durante cerca de 45 minutos antes de retirar o conjunto da lâmpada para substituí-lo.
- Não utilize as lâmpadas para além da duração efectiva da lâmpada. A utilização excessiva das lâmpadas para além do tempo de vida efectivo pode fazer com que se partam em raras ocasiões.
- Só deve substituir o conjunto da lâmpada ou qualquer componente electrónico quando o projector estiver desligado.
- Não desmonte o projector. Há pontos perigosos de alta tensão no interior que podem resultar na morte se o utilizador entrar em contacto com peças sob tensão.
- Quando mover o projector, tenha cuidado para não deixar cair ou bater com o projector em qualquer objecto.
- Não coloque objectos pesados sobre o projector ou os cabos de ligação.
- Não coloque o projector na vertical. Se o fizer, o projector pode cair e causar ferimentos ou avaria.
- Evite expor o projector a luz solar directa ou a outras fontes de calor constante. Não instale o projector perto de fontes de calor, como radiadores, bocas de ar quente, fogões ou outros dispositivos (incluindo amplificadores) que possam aumentar a temperatura do projector para níveis perigosos.

- Não coloque objectos perto ou em cima do projector. A entrada de líquidos no projector pode dar origem a avarias. Se o projector ficar molhado, desligue-o da fonte de alimentação e contacte o centro de assistência local para reparar o projector.
- Quando o projector está a funcionar, pode sentir a emissão de ar quente e odores provenientes da grelha de ventilação. É um fenómeno normal e não um defeito.
- Não tente contornar as disposições de segurança da ficha polarizada ou de ligação à terra. Uma ficha polarizada tem duas lâminas, em que uma é mais larga do que a outra. A ficha de ligação à terra tem duas lâminas e um pino de terra. A terceira lâmina larga é fornecida para sua segurança. Se a ficha não encaixar na tomada, adquira um adaptador e não tente forçar a ficha na tomada.
- Quando ligar a ficha numa tomada de parede, NÃO retire o pino de terra. Certifique-se de que NUNCA RETIRA os pinos de terra.
- Proteja o cabo de alimentação para que não seja pisado ou comprimido, em especial na ficha, e na parte em que sai do projector.
- Em alguns países, a tensão NÃO é estável. Este projector foi concebido para funcionar em segurança com uma tensão entre 100 e 240 volts CA, mas pode falhar se ocorrerem cortes de energia ou picos de tensão de ± 10 volts. Nas áreas onde possa haver variações de tensão ou corte da alimentação de rede, é recomendável ligar o projector a um estabilizador de potência, protector contra surtos de tensão ou unidade de alimentação ininterrupta (UPS).
- Se estiver num local com fumo, ruídos invulgares ou odores estranhos, desligue o projector de imediato e contacte o revendedor ou a ViewSonic®. É perigoso continuar a utilizar o projector.
- Utilize apenas os dispositivos complementares/acessórios especificados pelo fabricante.
- Desligue o cabo de alimentação da tomada CA se não utilizar o projector durante um período longo.
- A assistência técnica deve ficar a cargo de pessoal devidamente qualificado.



ATENÇÃO: Este produto emite radiação óptica provavelmente perigosa. À semelhança de qualquer fonte de luz brilhante, não olhe fixamente para o feixe, RG2 IEC 62471-5:2015.

Precauções de segurança: montagem no tecto

Leia as seguintes precauções de segurança antes de utilizar o projector.

Se pretende montar o projector no tecto, recomendamos vivamente que utilize um kit de montagem do projector no tecto adequado e certifique-se de que está instalado de maneira fixa e segura.

Se utilizar um kit de montagem do projector no tecto não adequado, há a probabilidade do projector cair do tecto, se utilizar um acessório não adequado, como, por exemplo, parafusos com calibre ou tamanhos incorrectos.

Aviso relativo a laser

Este produto está classificado como produto laser de Classe I e cumpre a norma IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014/A11:2021, EN 50689:2021.

IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021, EN 50689:2021 CLASS 1 CONSUMER LASER
PRODUCT RISK GROUP 2, Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance as
a Risk Group 2 LIP as defined in IEC 62471-5:Ed.1.0. For more information see Laser Notice No. 57,
dated May 8, 2019.
IEC 60825-1:2014 等級1雷射產品RG2危險等級
IEC 60825-1:2014 1类激光产品RG2危险等级

Os avisos relativos a laser apresentados acima estão localizados na parte inferior deste aparelho.

- É dado aviso para supervisionar as crianças e nunca permitir que olhem diretamente para o feixe de luz do projetor a qualquer distância do mesmo.
- É dado aviso para ter cuidado ao utilizar o controlo remoto para ligar o projetor se estiver à frente da lente de projeção.
- É dado aviso ao utilizador para evitar utilizar instrumentos óticos, como, por exemplo, binóculos ou telescópios, no feixe de luz.

Índice

Precauções de segurança: geral	3
Introdução	9
Conteúdo da embalagem - LS711W	9
Conteúdo da embalagem - LS711HD	10
Apresentação do produto	11
Projetor	11
Teclado	12
Luzes indicadoras	12
Portas de E/S	13
Controlo remoto.....	14
Instalação inicial.....	18
Escolher um local - Orientação da projeção	18
Dimensões da projeção - LS711W	19
Imagem 16:10 num ecrã de 16:10	19
Imagem 16:10 num ecrã 4:3	20
Dimensões da projeção - LS711HD.....	21
Imagem 16:9 num ecrã 16:9	21
Imagem 16:9 num ecrã 4:3	22
Montagem do projetor.....	23
Utilizar a barra de segurança.....	23
Ligações	24
Ligar à corrente.....	24
Ligar a dispositivos externos.....	25
Ligação HDMI	25
Ligação de áudio.....	26
Ligação USB	27
Ligação RS-232	28

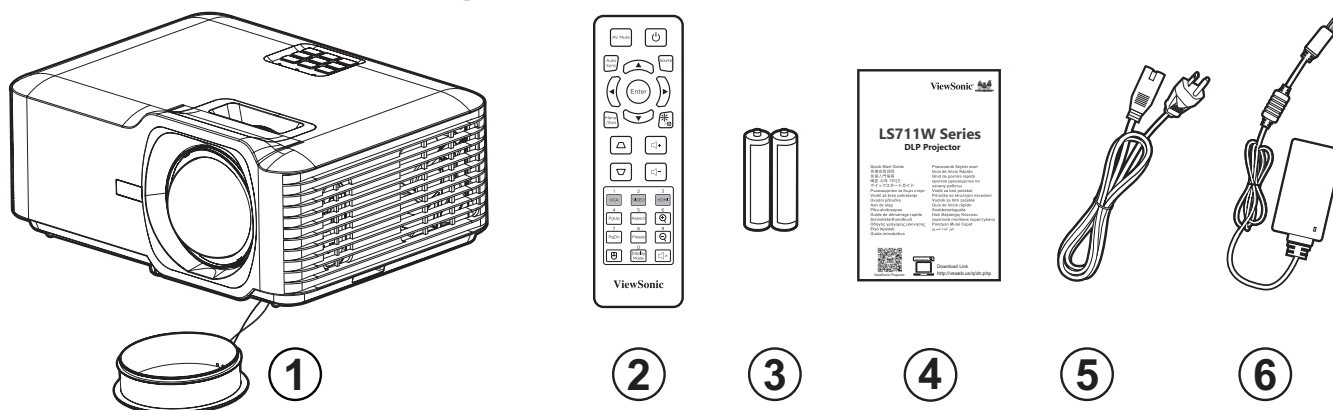
Utilizar o projetor	29
Ligar o projetor	29
Selecionar uma fonte de entrada	30
Ajustar a imagem projetada	31
Ajustar a altura do projetor e o ângulo de projeção	31
Ajustar a focagem e distorção	32
Desligar o projetor	33
Operações do projetor	34
Menu apresentado no ecrã (OSD)	34
Menu Navegação.....	35
Árvore do menu apresentado no ecrã (OSD)	36
Utilização dos menus.....	41
Menu Display (Exibição)	41
Audio Menu (Menu Áudio)	46
Setup Menu (Menu Configuração).....	47
Menu Information (Informações)	50
Anexo	51
Especificações.....	51
Dimensões do projetor	52
Tabela de resoluções e frequências	53
LS711W	53
Temporização de PC HDMI.....	53
Temporizações suportadas para 3D	54
LS711HD	55
Temporização de PC HDMI.....	55
Temporizações suportadas para 3D.....	56
Resolução de problemas	57
Indicadores LED	59
Manutenção	60
Precauções gerais.....	60
Limpar a lente	60
Limpar a caixa.....	60
Guardar o projetor	60

Informações sobre regulamentação e serviço 61

Informações sobre conformidade	61
Declaração de conformidade da FCC	61
Declaração da indústria do Canadá.....	61
Conformidade “CE” para países europeus	62
Declaração de conformidade com RoHS2	62
Restrição de substâncias perigosas na Índia	63
Eliminação do produto no fim da vida do produto	63
Informações de copyright.....	64
Serviço de apoio ao cliente	65
Garantia limitada.....	66

Introdução

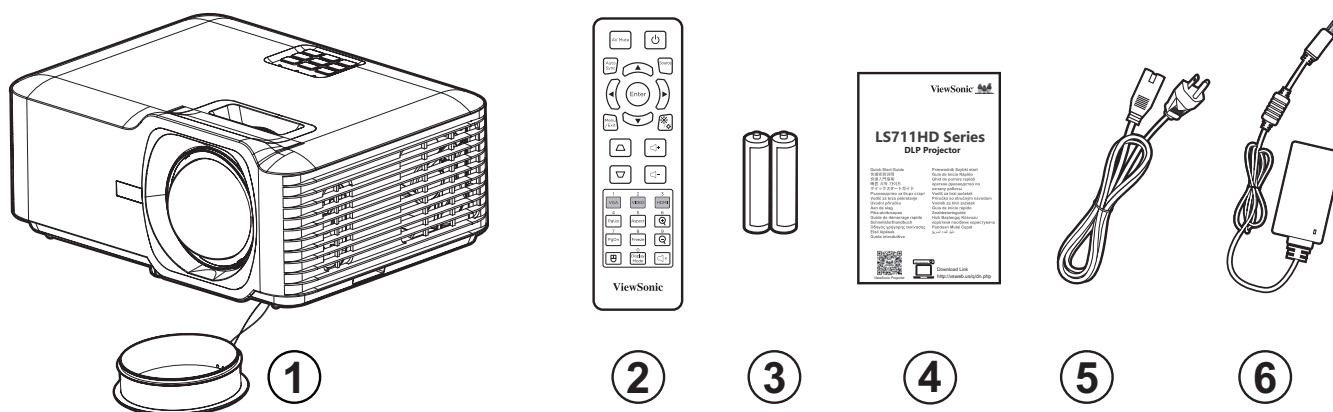
Conteúdo da embalagem - LS711W



Número	Descrição
1	Projektor
2	Controlo remoto
3	Pilhas
4	Guia de consulta rápida
5	Cabo de alimentação
6	Transformador

NOTA: O cabo de alimentação e o controlo remoto incluídos na embalagem poderão variar de acordo com o país. Para mais informações, contacte o revendedor local.

Conteúdo da embalagem - LS711HD

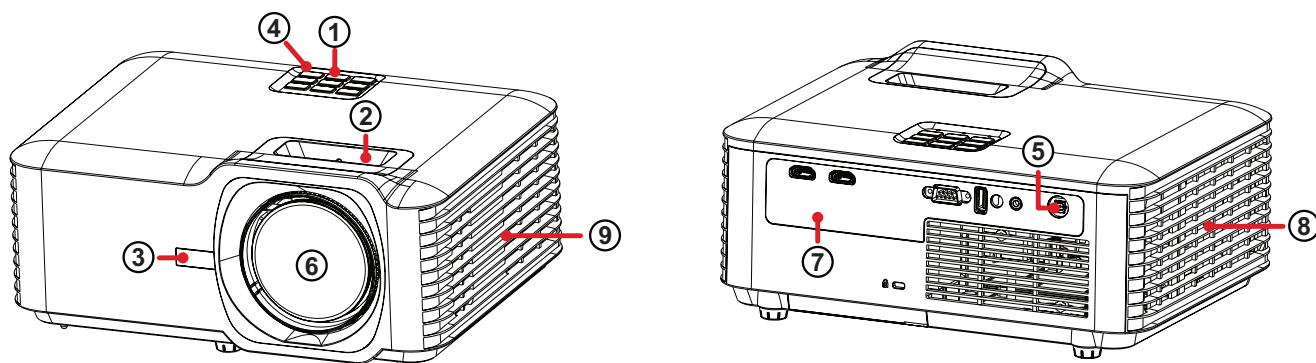


Número	Descrição
1	Projetor
2	Controlo remoto
3	Pilhas
4	Guia de consulta rápida
5	Cabo de alimentação
6	Transformador

NOTA: O cabo de alimentação e o controlo remoto incluídos na embalagem poderão variar de acordo com o país. Para mais informações, contacte o revendedor local.

Apresentação do produto

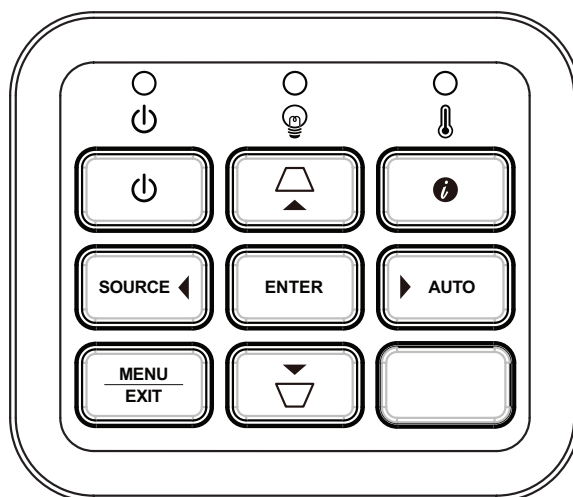
Projektor



Número	Descrição
1	Teclado
2	Anel de focagem
3	IV frontal
4	IV superior
5	Entrada DC
6	Lente
7	Portas de E/S
8	Abertura de ventilação (entrada)
9	Abertura de ventilação (saída)

NOTA: Não bloqueie as aberturas de ventilação de entrada e saída do projetor.

Teclado

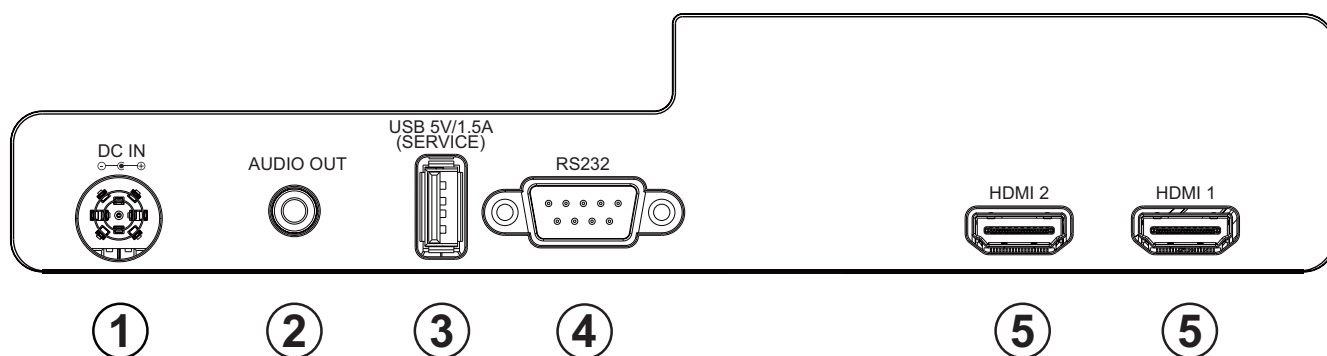


Botão	Descrição
	Energia Alterna entre os modos de espera e ligado.
	Keystone (Distorção) Corrigem manualmente as imagens distorcidas resultantes de uma projeção inclinada.
	Navegação Seleciona os itens de menu desejados e efetua ajustes quando o menu apresentado no ecrã (OSD) está ativado.
	Menu/Exit (Menu/Sair) Abre/fecha o menu apresentado no ecrã (OSD).
SOURCE	Source (Fonte) Apresenta a barra de seleção de fonte de entrada.
	Information (Informações) Exibe o menu INFORMAÇÕES.
ENTER	Enter Ativa o item do menu apresentado no ecrã (OSD) quando o menu OSD está ativado.
AUTO	Auto Determina automaticamente as melhores resoluções e frequência para a imagem exibida.

Luzes indicadoras

Luz indicadora	Descrição
	Luz indicadora de energia
	Luz indicadora de fonte luminosa
	Luz indicadora de temperatura

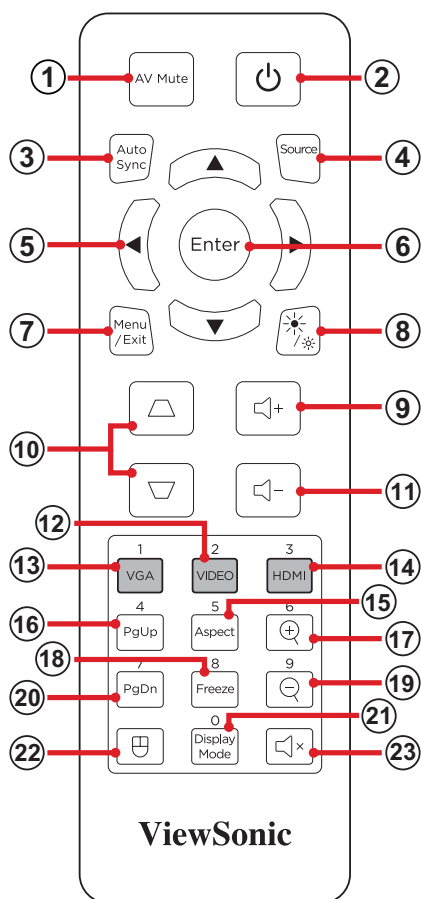
Portas de E/S




















Porta		Descrição
1	Entrada DC	Tomada de Entrada DC.
2	AUDIO OUT	Tomada de saída do sinal de áudio.
3	USB (5V/1,5A Out) (Service)	Porta USB Tipo A para energia e serviço.
4	RS-232	Porta de controlo RS-232.
5	HDMI 1 ¹ / HDMI 2 ¹	Porta HDMI.

¹ Suporta HDCP 1.4.

Controlo remoto



Botão		Descrição
1	Av Mute (Interrupção de AV)	Ocultar a imagem do ecrã e desativa o som.
2	Energia	Liga ou desliga o projetor
3	Auto Sync (Sincronização automática)	Determina automaticamente as melhores resoluções e frequência para a imagem exibida.
4	Source (Fonte)	Apresenta a barra de seleção de fonte de entrada.
5	Botões de navegação	Permite navegar e selecionar os itens desejados no menu e efetuar ajustes.
6	Enter	Confirma a seleção.
7	Menu/Exit (Menu/Sair)	<ul style="list-style-type: none"> Liga ou desliga o menu apresentado no ecrã (OSD). Regressar ao menu OSD anterior. Sair e guardar as definições do menu.

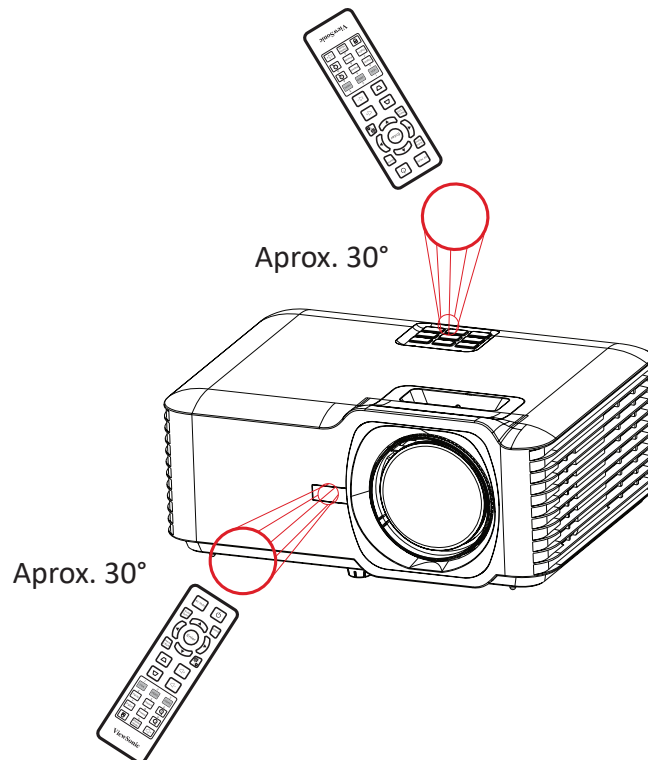
Botão		Descrição
8	Brilho	 Apresenta a barra de seleção do modo de brilho.
9	Aumentar o volume	 Aumentar o nível do volume.
10	Distorção	  Correção manual das imagens distorcidas.
11	Diminuir o volume	 Diminuir o nível do volume.
12	Video (Vídeo)	 Botão não suportado
13	VGA	 Botão não suportado
14	HDMI	 Seleciona a fonte de entrada HDMI 1 ou HDMI 2 .
15	Aspect (Proporção)	 Apresenta a barra de seleção de proporção.
16	Página acima	 Botão não suportado
17	Aumentar zoom	 Aumenta o tamanho da imagem projetada.
18	Parar	 Parar a imagem projetada.
19	Diminuir zoom	 Reduz o tamanho da imagem projetada.
20	Página abaixo	 Botão não suportado
21	Display Mode (Modo de exibição)	 Exibe a barra de seleção do modo de exibição.
22	Modo de rato	 Botão não suportado
23	Sem som	 Ativar/Desativar o som.

Controlo remoto - Alcance do recetor

Para garantir o funcionamento correto do controlo remoto, siga os passos indicados abaixo:

1. O controlo remoto deverá ser utilizado a um ângulo máximo de 30º, perpendicular ao sensor de infravermelhos do projetor.
2. A distância entre o controlo remoto e o sensor não deverá ser exceder 8 metros.

NOTA: Consulte a ilustração para conhecer a localização do(s) sensor(es) de infravermelhos do controlo remoto.



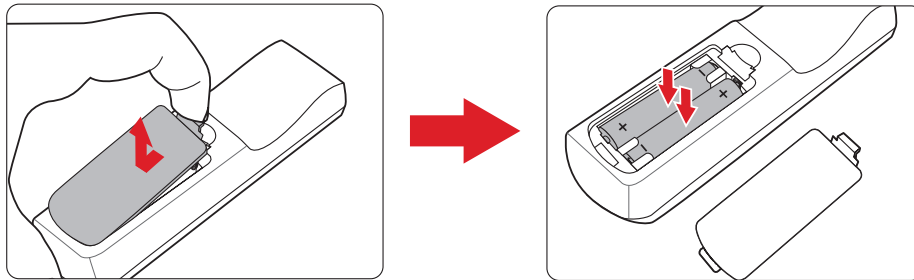
Controlo remoto - Substituir as pilhas

1. Retire a tampa do compartimento das pilhas da parte inferior do controlo remoto pressionando e deslizando a patilha.

2. Retire as pilhas usadas (se necessário) e instale duas pilhas AAA.

NOTA: Tenha em atenção às indicações de polaridade das pilhas.

3. Volte a colocar a tampa alinhando-a com a base e deslizando-a para a posição correta.



NOTA:

- Evite sujeitar o controlo remoto e as pilhas a ambientes com calor ou humidade excessivos.
- Substitua-as apenas pelo mesmo tipo, ou equivalente, recomendado pelo fabricante.
- Se as pilhas estiverem sem carga ou se não pretende utilizar o controlo remoto durante um longo período, retire as pilhas para evitar danos no controlo remoto.
- Elimine as pilhas usada de acordo com as instruções do fabricante e a legislação da sua região.

Instalação inicial

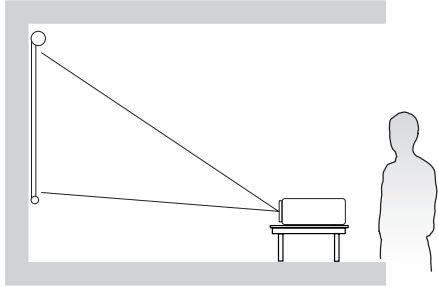
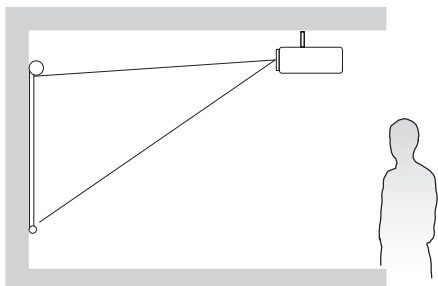
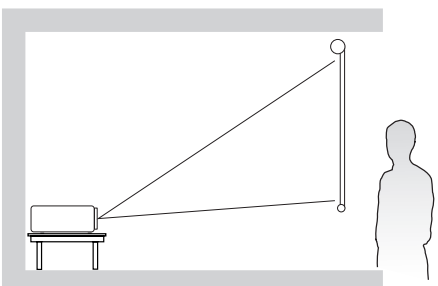
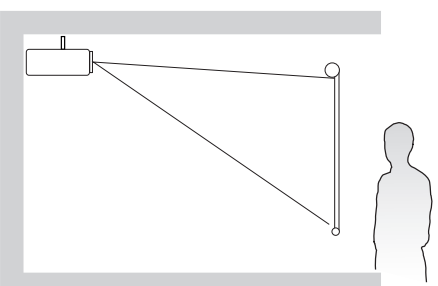
Esta secção fornece instruções detalhadas para a instalação do seu projetor.

Escolher um local - Orientação da projeção

As preferências pessoais e a disposição da sala irão definir o local da instalação. Tenha em consideração o seguinte:

- Tamanho e posição do seu ecrã.
- Localização de uma tomada elétrica apropriada.
- Localização e distância entre o projetor e outros equipamentos.

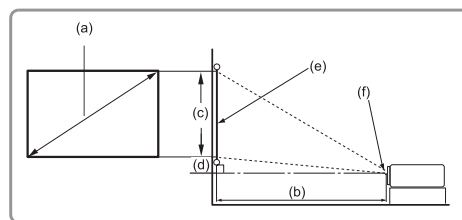
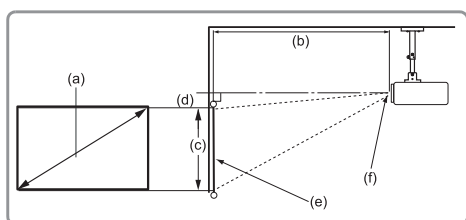
O projetor foi concebido para ser instalado num dos seguintes locais:

Local	
<p>Projeção frontal</p> <p>O projetor é colocado próximo do solo à frente do ecrã.</p>	
<p>Projeção no teto</p> <p>O projetor é suspenso no teto de forma invertida à frente do ecrã.</p>	
<p>Retroprojeção frontal¹</p> <p>O projetor é colocado próximo do solo atrás do ecrã.</p>	
<p>Retroprojeção no teto</p> <p>O projetor é suspenso no teto de forma invertida atrás do ecrã.</p>	

¹ É necessário utilizar um ecrã para retroprojeção.

Dimensões da projeção - LS711W

Imagem 16:10 num ecrã de 16:10



NOTA:

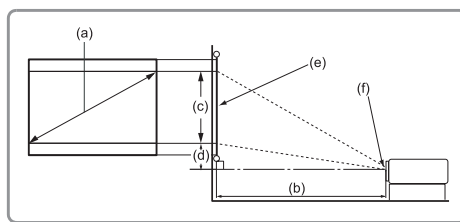
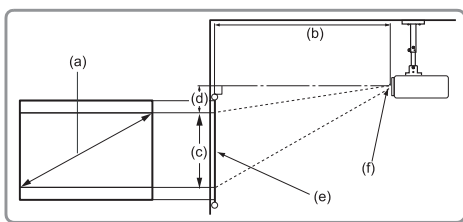
- (e) = Ecrã (f) = Centro da lente

(a) Tamanho do ecrã		(b) Distância de projeção		(c) Altura da imagem		(d) Desvio vertical	
pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm
35	889	15.46	393	18.55	471	2.30	58
40	1016	17.67	449	21.20	538	2.63	67
50	1270	22.09	561	26.50	673	3.29	83
60	1524	26.51	673	31.80	808	3.94	100
70	1778	30.93	786	37.10	942	4.60	117
80	2032	35.34	898	42.40	1077	5.26	134
90	2286	39.76	1010	47.70	1212	5.91	150
100	2540	44.18	1122	53.00	1346	6.57	167
110	2794	48.60	1234	58.30	1481	7.23	184
120	3048	53.02	1347	63.60	1615	7.89	200
130	3302	57.43	1459	68.90	1750	8.54	217
140	3556	61.85	1571	74.20	1885	9.20	234
150	3810	66.27	1683	79.50	2019	9.86	250
200	5080	88.36	2244	106.00	2692	13.14	334
250	6350	110.45	2805	132.50	3365	16.43	417
300	7620	132.54	3367	159.00	4039	19.72	501

NOTA:

- Estes valores servem apenas como referência. Verifique as dimensões reais no próprio projetor.
- Recomendamos que, caso pretenda instalar permanentemente o projetor, teste previamente o tamanho e distância de projeção utilizando o projetor onde pretende instalá-lo de forma permanente.

Imagem 16:10 num ecrã 4:3



NOTA:

- (e) = Ecrã (f) = Centro da lente

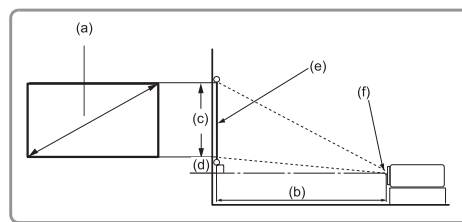
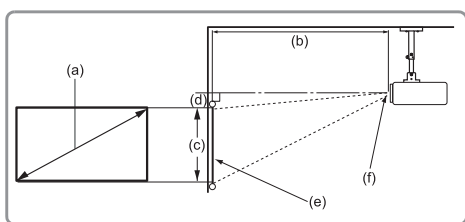
(a) Tamanho do ecrã		(b) Distância de projeção		(c) Altura da imagem		(d) Desvio vertical	
pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm
35	889	14.59	371	17.50	445	2.17	55
40	1016	16.67	423	20.00	508	2.48	63
50	1270	20.84	529	25.00	635	3.10	79
60	1524	25.01	635	30.00	762	3.72	94
70	1778	29.18	741	35.00	889	4.34	110
80	2032	33.34	847	40.00	1016	4.96	126
90	2286	37.51	953	45.00	1143	5.58	142
100	2540	41.68	1059	50.00	1270	6.20	157
110	2794	45.85	1165	55.00	1397	6.82	173
120	3048	50.02	1270	60.00	1524	7.44	189
130	3302	54.18	1376	65.00	1651	8.06	205
140	3556	58.35	1482	70.00	1778	8.68	220
150	3810	62.52	1588	75.00	1905	9.30	236
200	5080	83.36	2117	100.00	2540	12.40	315
250	6350	104.20	2647	125.00	3175	15.50	394
300	7620	125.04	3176	150.00	3810	18.60	472

NOTA:

- Estes valores servem apenas como referência. Verifique as dimensões reais no próprio projetor.
- Recomendamos que, caso pretenda instalar permanentemente o projetor, teste previamente o tamanho e distância de projeção utilizando o projetor onde pretende instalá-lo de forma permanente.

Dimensões da projeção - LS711HD

Imagem 16:9 num ecrã 16:9



NOTA:

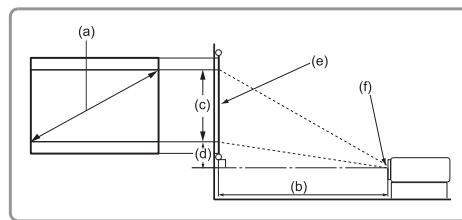
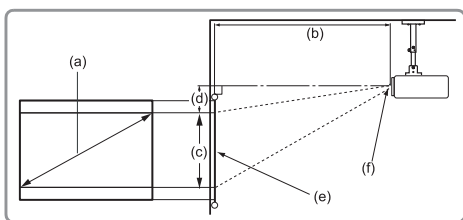
- (e) = Ecrã (f) = Centro da lente

(a) Tamanho do ecrã		(b) Distância de projeção		(c) Altura da imagem		(d) Desvio vertical	
pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm
35	889	15.13	384	17.16	436	2.75	70
40	1016	17.29	439	19.61	498	3.14	80
50	1270	21.62	549	24.51	623	3.92	100
60	1524	25.94	659	29.42	747	4.71	120
70	1778	30.26	769	34.32	872	5.49	139
80	2032	34.58	878	39.22	996	6.28	159
90	2286	38.91	988	44.12	1121	7.06	179
100	2540	43.23	1098	49.03	1245	7.84	199
110	2794	47.55	1208	53.93	1370	8.63	219
120	3048	51.88	1318	58.83	1494	9.41	239
130	3302	56.20	1427	63.73	1619	10.20	259
140	3556	60.52	1537	68.64	1743	10.98	279
150	3810	64.85	1647	73.54	1868	11.77	299
200	5080	86.46	2196	98.05	2491	15.69	398
250	6350	108.08	2745	122.57	3113	19.61	498
300	7620	129.69	3294	147.08	3736	23.53	598

NOTA:

- Estes valores servem apenas como referência. Verifique as dimensões reais no próprio projetor.
- Recomendamos que, caso pretenda instalar permanentemente o projetor, teste previamente o tamanho e distância de projeção utilizando o projetor onde pretende instalá-lo de forma permanente.

Imagem 16:9 num ecrã 4:3



NOTA:

- (e) = Ecrã (f) = Centro da lente

(a) Tamanho do ecrã		(b) Distância de projeção		(c) Altura da imagem		(d) Desvio vertical	
pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm
35	889	13.89	353	15.75	400	2.52	64
40	1016	15.87	403	18.00	457	2.88	73
50	1270	19.84	504	22.50	572	3.60	91
60	1524	23.81	605	27.00	686	4.32	110
70	1778	27.78	706	31.50	800	5.04	128
80	2032	31.74	806	36.00	914	5.76	146
90	2286	35.71	907	40.50	1029	6.48	165
100	2540	39.68	1008	45.00	1143	7.20	183
110	2794	43.65	1109	49.50	1257	7.92	201
120	3048	47.62	1209	54.00	1372	8.64	219
130	3302	51.58	1310	58.50	1486	9.36	238
140	3556	55.55	1411	63.00	1600	10.08	256
150	3810	59.52	1512	67.50	1715	10.80	274
200	5080	79.36	2016	90.00	2286	14.40	366
250	6350	99.20	2520	112.50	2858	18.00	457
300	7620	119.04	3024	135.00	3429	21.60	549

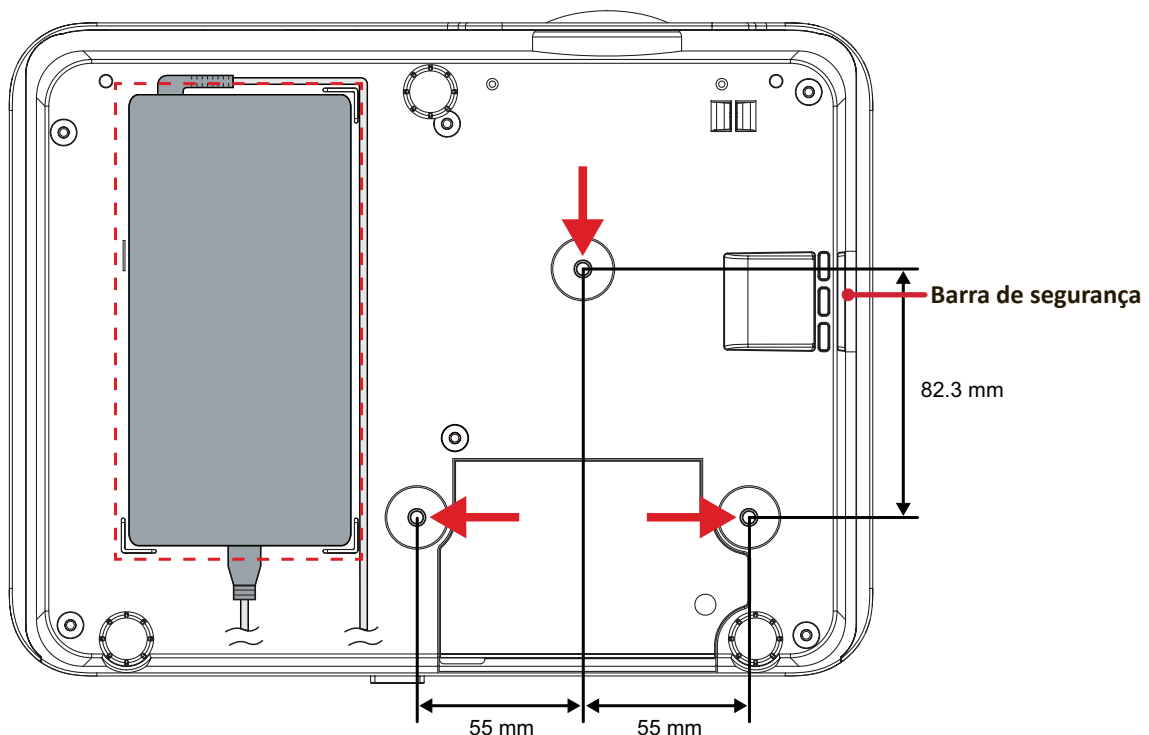
NOTA:

- Estes valores servem apenas como referência. Verifique as dimensões reais no próprio projetor.
- Recomendamos que, caso pretenda instalar permanentemente o projetor, teste previamente o tamanho e distância de projeção utilizando o projetor onde pretende instalá-lo de forma permanente.

Montagem do projetor

NOTA: Se adquirir um suporte de montagem de terceiros, utilize parafusos com o tamanho correto. O tamanho do parafuso pode variar de acordo com a espessura da placa de montagem.

1. Para garantir uma instalação segura, utilize um suporte da ViewSonic® para montagem na parede ou no teto.
2. Certifique-se de que os parafusos utilizados para fixar o suporte ao projetor cumprem as seguintes especificações:
 - Tipo do parafuso: M4 x 8
 - Comprimento máximo do parafuso: 8 mm
3. Coloque o adaptador de corrente na área designada e fixe-o com uma braçadeira.



ATENÇÃO:

- Evite instalar o projetor próximo de uma fonte de calor ou ar condicionado.
- Deixe um espaço de pelo menos 10 cm entre o teto e a parte inferior do projetor.

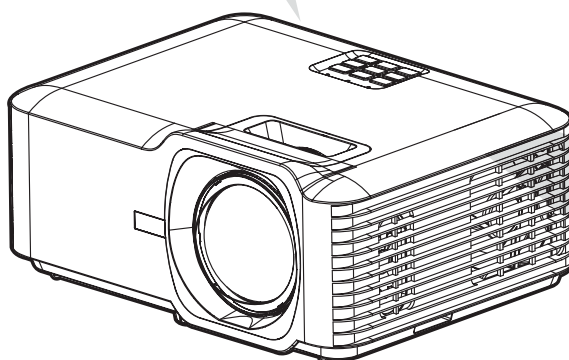
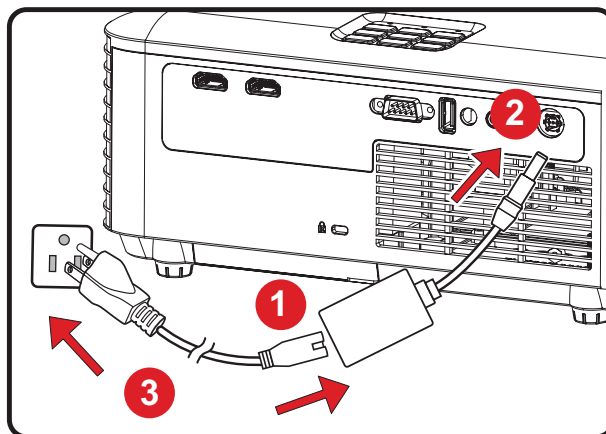
Utilizar a barra de segurança

Para ajudar a impedir o furto do projetor, utilize um dispositivo de bloqueio para segurar o projetor a um objeto fixo.

Ligações

Ligar à corrente

1. Ligue o cabo de alimentação ao transformador.
2. Ligue o transformador à tomada de entrada DC na traseira do projetor.
3. Ligue o cabo de alimentação a uma tomada elétrica.

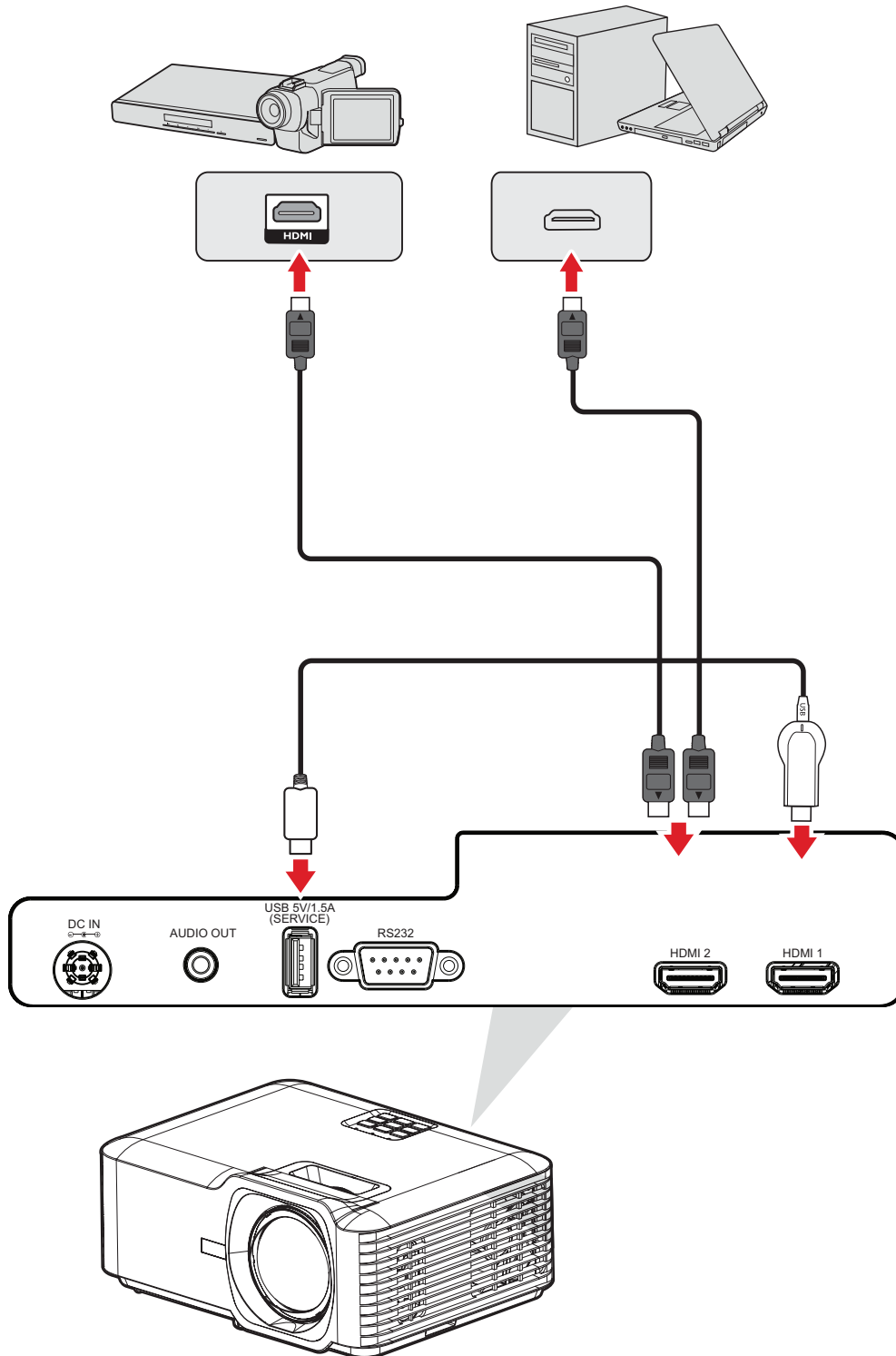


NOTA: Quando instalar o projetor, incorpore um dispositivo de interrupção de alimentação que esteja permanentemente acessível numa ligação fixa, ou ligue o cabo de alimentação a uma tomada próxima da unidade que esteja facilmente acessível. Caso ocorra uma falha durante o funcionamento do projetor, utilize o dispositivo de interrupção de alimentação para desligar a alimentação ou desligue o cabo da tomada.

Ligar a dispositivos externos

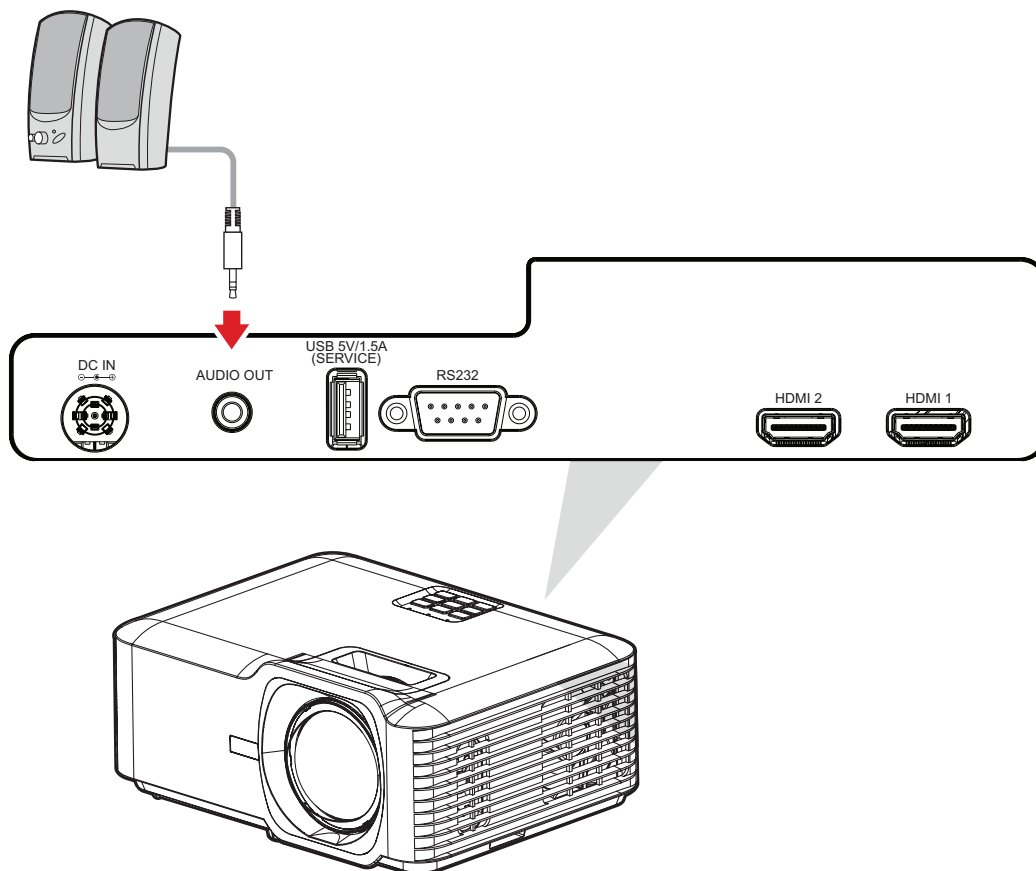
Ligação HDMI

Ligue uma extremidade de um cabo HDMI à porta HDMI do seu dispositivo de vídeo. Ligue a outra extremidade do cabo à porta **HDMI 1/2** do seu projetor.



Ligação de áudio

Para reproduzir áudio do projetor através de um altifalante externo, ligue uma extremidade de um cabo de áudio ao altifalante externo, e a outra extremidade à porta **Audio Out** do projetor.

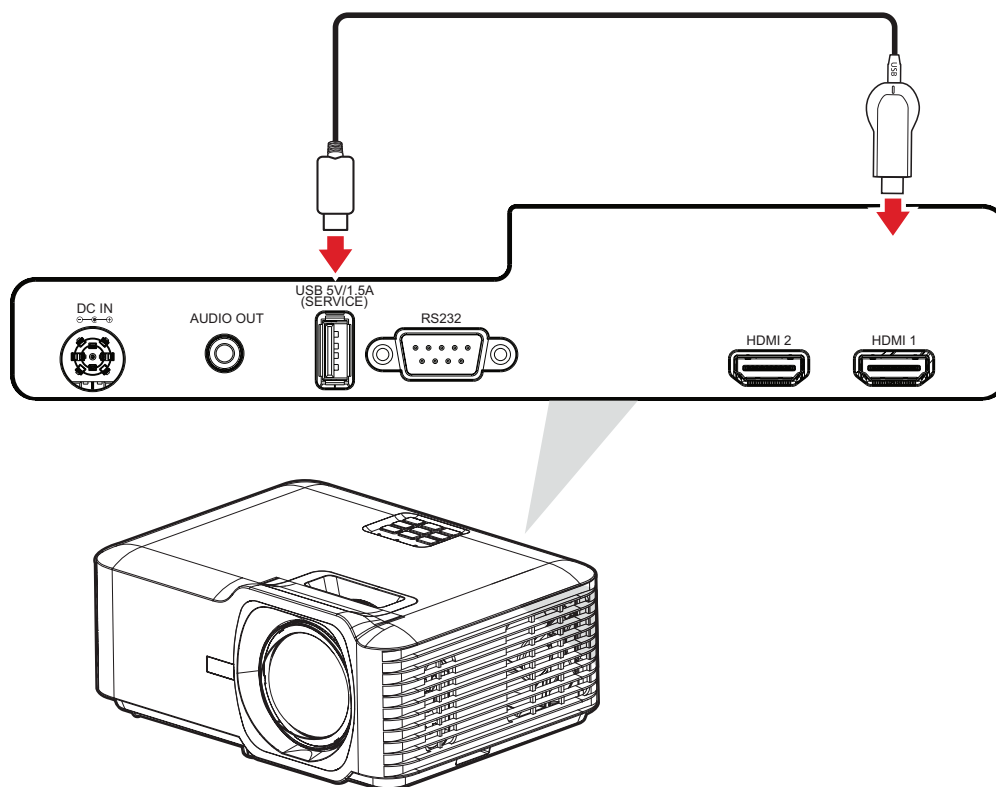


Ligação USB

Ligação USB Tipo A

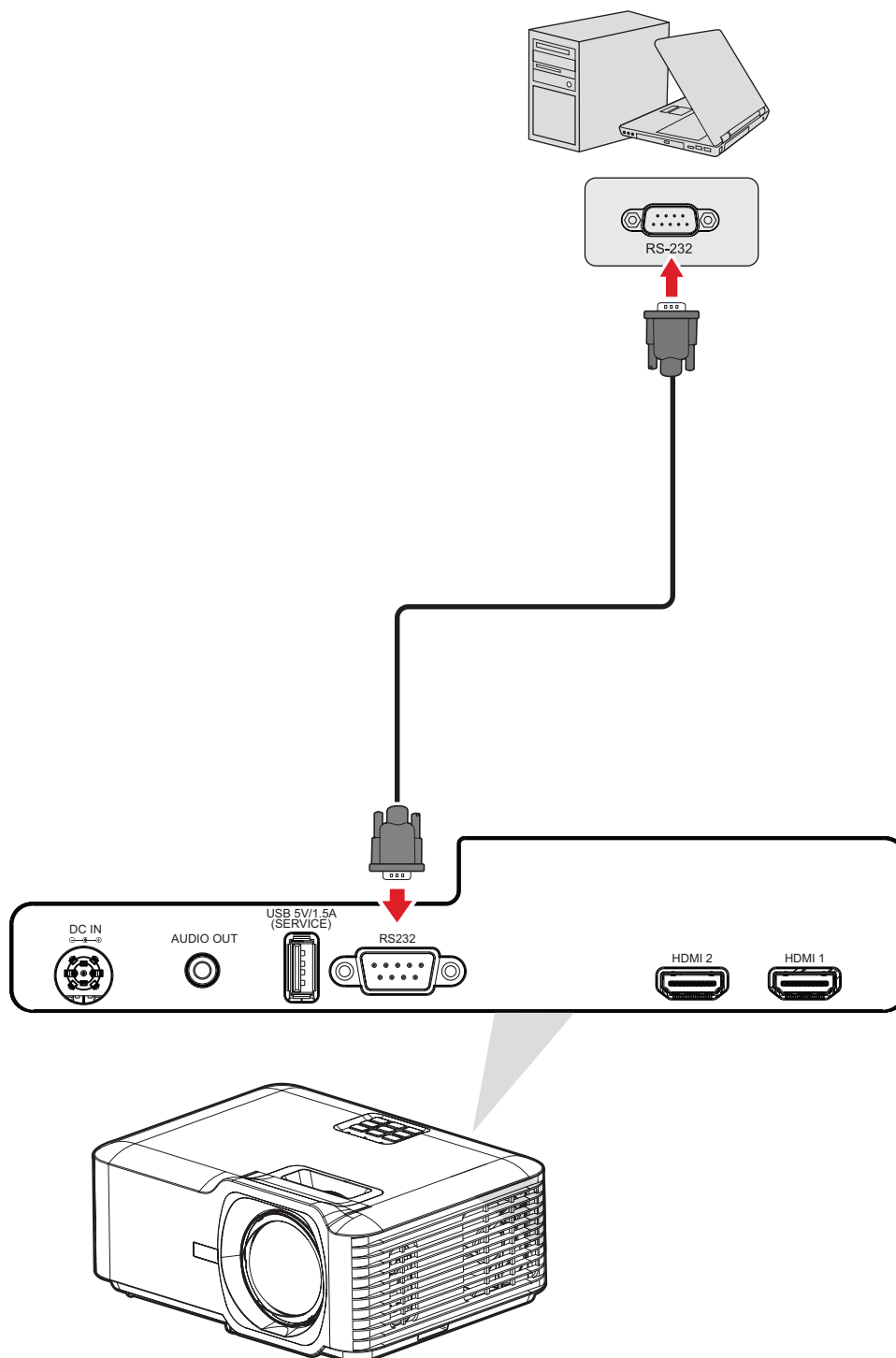
A porta USB destina-se a satisfazer as necessidades de energia (ex.: adaptadores) e de serviço.

NOTA: A porta USB não fornece energia quando o projetor está em modo de espera.



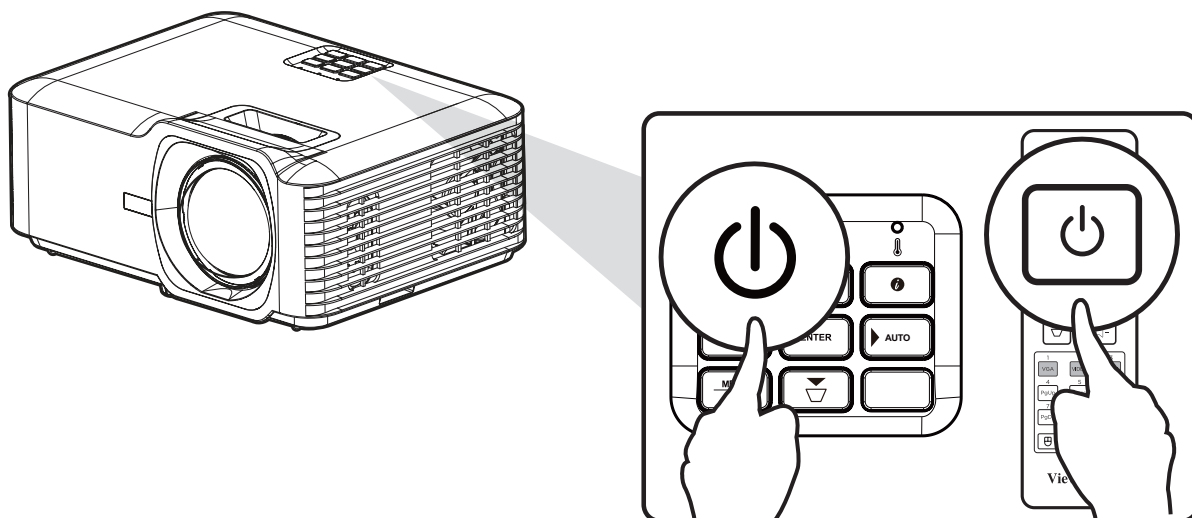
Ligação RS-232

Quando utilizar um cabo de porta de série RS-232 para ligar o projetor a um computador externo, poderá controlar determinadas funções remotamente através do PC, incluindo, ligar/desligar o aparelho, ajustar o volume, selecionar a entrada, ajustar o brilho, entre outras.



Utilizar o projetor

Ligar o projetor



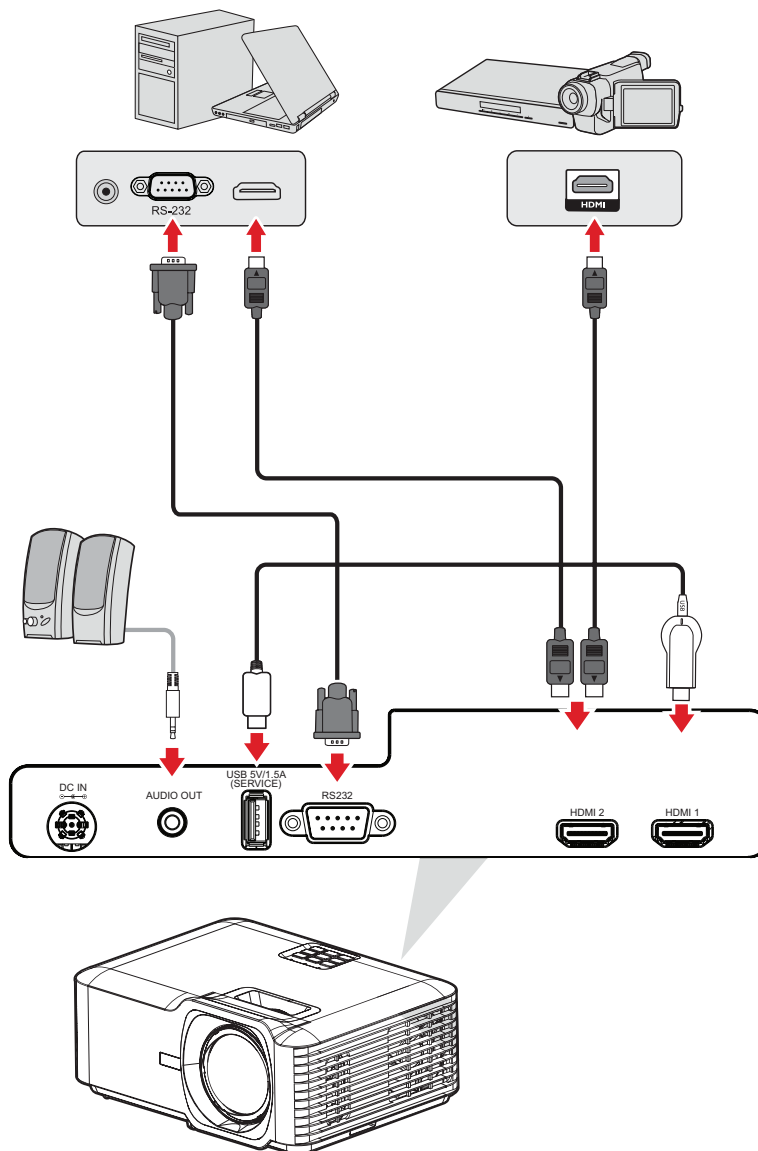
1. Certifique-se de que o cabo de alimentação do projetor está corretamente ligado a uma tomada elétrica.
2. Pressione o botão de **Energia** no projetor ou no controlo remoto.

NOTA:

- A luz indicadora de energia pisca em azul durante o arranque.
- Quando ligar o projetor pela primeira vez, ser-lhe-á pedido que selecione o idioma preferido e a orientação da projeção.

Selecionar uma fonte de entrada

O projetor pode estar ligado a diversos dispositivos em simultâneo. No entanto, apenas poderá exibir um sinal de entrada em ecrã inteiro de cada vez.



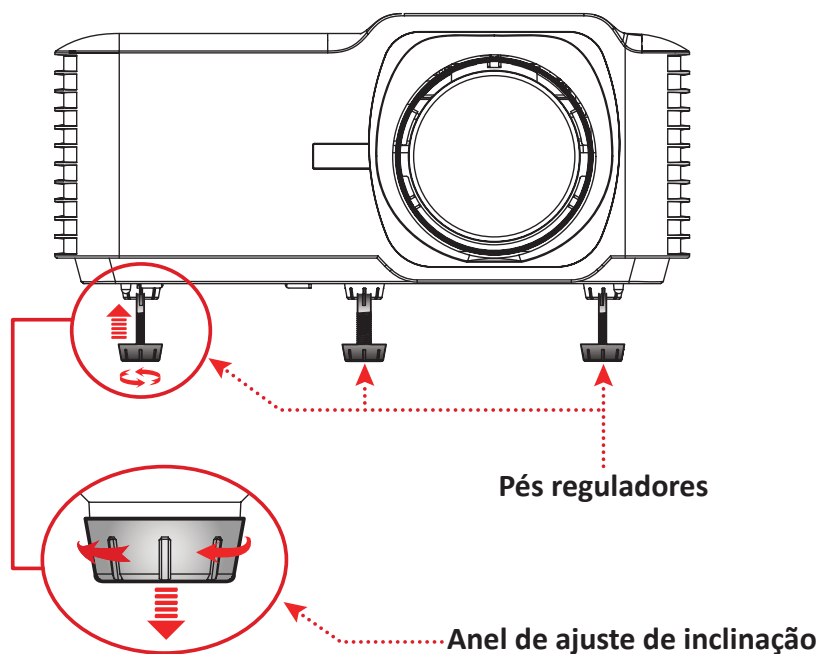
O projetor irá procurar automaticamente fontes de entrada quando a definição **Auto Source (Fonte automática)** estiver ativada. Se estiverem ligadas várias fontes, pressione o botão **Source (Fonte)** no projetor ou no controlo remoto para selecionar a entrada desejada.

NOTA: Certifique-se de que os dispositivos fonte estão também ligados.

Ajustar a imagem projetada

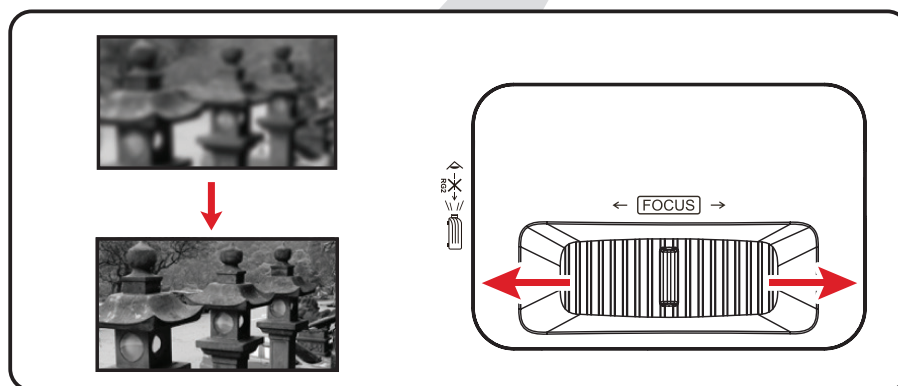
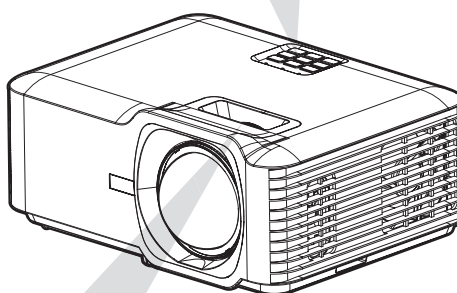
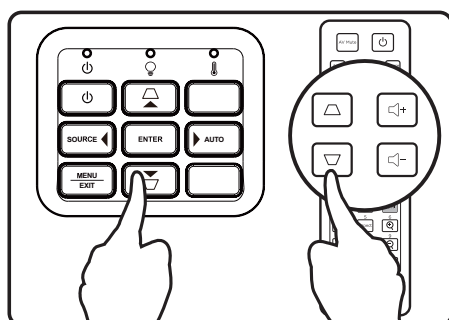
Ajustar a altura do projetor e o ângulo de projeção

O projetor está equipado com três (3) pés reguladores. Ao ajustar os pés irá alterar a altura do projetor e o ângulo de projeção vertical.



Ajustar a focagem e distorção

É possível melhorar e ajustar a nitidez e posição da imagem ajustando o **anel de focagem** ou o **botões de correção de distorção**.



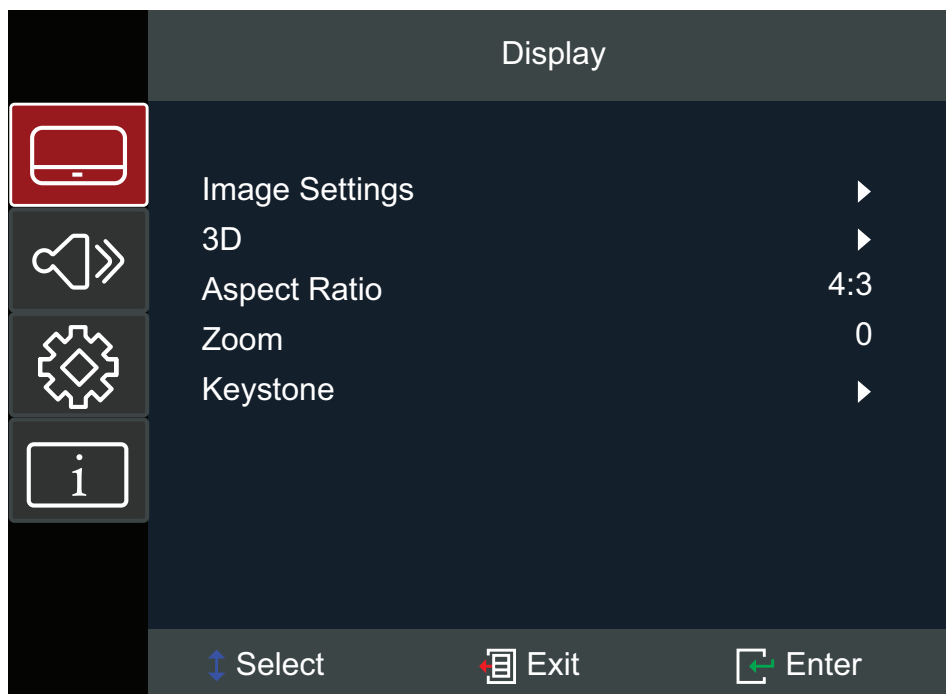
Desligar o projetor





1. Pressione o botão de **Energia** no projetor ou no controlo remoto e será exibida a mensagem “desligar”.
2. Pressione o botão de **Energia** novamente para confirmar e desligar o projetor.
3. A luz indicadora de energia acende em vermelho estático e entra em modo de suspensão.

Operações do projetor

Menu apresentado no ecrã (OSD)

O projetor possui menus OSD multilíngues que lhe permitem efetuar ajustes de imagem e mudar várias definições.



Menu		Descrição
Display (Exibição)		Ajustar as definições de Imagem, 3D, Proporção, Zoom e Distorção.
Audio (Áudio)		Ajustar o nível de volume ou silenciar.
Setup (Configuração)		Ajustar das definições de Projeção, Energia, Segurança, Idioma, Fonte de entrada, etc.
Information (Informações)		Ver informações sobre o projetor.

Menu Navegação

O projetor possui menus OSD multilíngues que permitem ajustar a imagem e as definições.

1. Para abrir o menu apresentado no ecrã (OSD), pressione o botão **Menu/Exit (Menu/Sair)** no projetor ou no controlo remoto.
2. Quando o menu OSD for apresentado, utilize os botões de **Navegação (▲▼◀▶)** para seleccionar qualquer item do menu principal. Quando efetuar uma seleção numa página em particular, pressione o botão **Enter** no projetor ou no controlo remoto para aceder a um submenu.
3. Utilize os botões de **Navegação (▲▼◀▶)** para seleccionar o item desejado no submenu e, em seguida, pressione **Enter** para ver mais definições. Ajuste as definições utilizando os botões de **Navegação (▲▼◀▶)**.
4. Selecione o item seguinte a ser ajustado no submenu e ajuste conforme descrito acima.
5. Pressione **Enter** para confirmar, e o ecrã voltará ao menu principal.
6. Para sair, pressione novamente o botão **Menu/Exit (Menu/Sair)**. O menu OSD irá fechar e a projeção irá guardar as novas definições automaticamente.

Árvore do menu apresentado no ecrã (OSD)

Menu principal	Submenu	Opção do menu			
Display (Exibição)	Image Settings (Definições de imagem)	Display Mode (Modo de exibição)	Presentation (Apresentação)		
			Bright (Claro)		
			Cinema		
			Gaming (Jogos)		
			User (Utilizador)		
			3D		
		Brightness (Brilho)	(-/+ , -50~50)		
		Contrast (Contraste)	(-/+ , -50~50)		
		Sharpness (Nitidez)	(-/+ , 1~15)		
		Color (Cor)	(-/+ , -50~50)		
		Tint (Tonalidade)	(-/+ , -50~50)		
		Gamma (Gama)	Film (Filme)		
			Video (Vídeo)		
			Graphics (Gráficos)		
			Standard (2.2) (Padrão (2.2))		
		BrilliantColor™	(-/+ , 1~10)		
			Color Temperature (Temperatura da cor)		Warm (Quente)
					Standard (Padrão)
			Cold (Frio)		
		Color Settings (Definições de cor)	Color Matching (Correspondência de cor)	Color (Cor)	Red (Vermelho)
					Green (Verde)
					Blue (Azul)
					Cyan (Ciano)
					Yellow (Amarelo)
					Magenta
					White (Branco)
Hue / R (Tonalidade/R) (*)	(-/+ , -50~50)				
Saturation / G (Saturação/G) (*)	(-/+ , -50~50)				
Gain / B (Ganho/B) (*)	(-/+ , -50~50)				
Reset (Repor)					
Exit (Sair)					

Menu principal	Submenu	Opção do menu			
Display (Exibição)	Image Settings (Definições de imagem)	Color Settings (Definições de cor)	Color Space (Espaço de cor)	Auto	
				RGB (0~255)	
				RGB (16~235)	
				YUV	
		Brightness Mode (Modo de brilho)	Dynamic Black (Preto Dinâmico)	Eco.	
				Power 100%~50% (Energia 100%~50%)	
				Reset (Repor)	
	3D	3D Mode (Modo 3D)	Off (Desativado)		
			On (Ativado)		
		3D Format (Formato de 3D)	Auto		
			SBS		
			Top and Bottom (Superior e Inferior)		
			Frame Sequential (Fotogramas sequenciais)		
		3D Sync Invert (Inverter Sinc. 3D)	Off (Desativado)		
	On (Ativado)				
	Aspect Ratio (Proporção)	4:3			
		16:9			
		Full (Total)			
		L.Box			
		Auto			
	Zoom	(-/+, -5~25)			
	Keystone (Distorção)	Four Corners (Quatro cantos)	Top-Left (Superior esquerdo)		
			Top-Right (Superior direito)		
			Bottom-Left (Inferior esquerdo)		
			Bottom-Right (Inferior direito)		
		H Keystone (Distorção H.)	(-/+, -15~15)		
		V Keystone (Distorção V.)	(-/+, -15~15)		
Reset (Repor)					

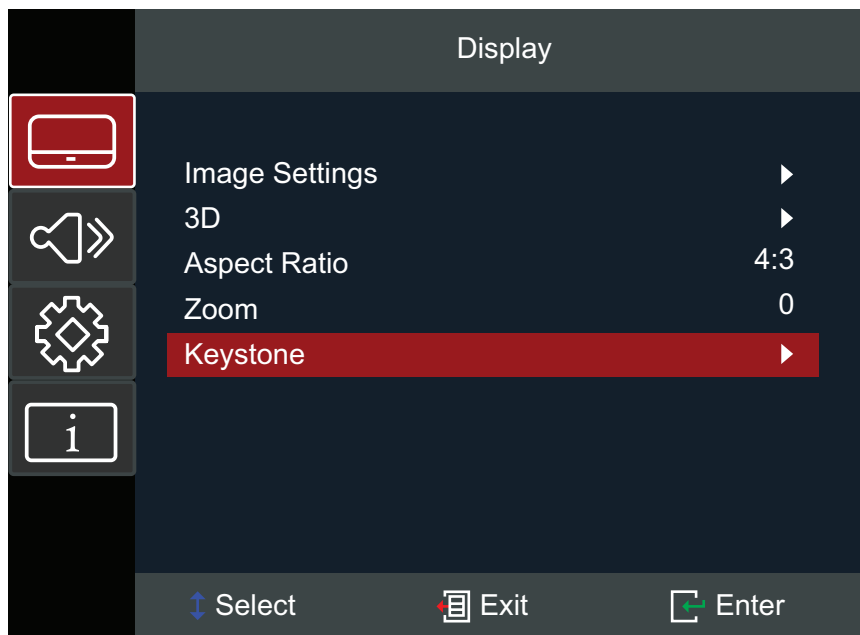
Menu principal	Submenu	Opção do menu				
Audio (Áudio)	Mute (Sem som)	Off (Desativado)				
		On (Ativado)				
	Volume	(-/+ , 0~10)				
Setup (Configuração)	Projection (Projeção)	Desk Fronte (Projeção frontal)				
		Desk Rear (Retroprojeção frontal)				
		Ceiling Front (Projeção no teto)				
		Ceiling Rear (Retroprojeção no teto)				
	Power Settings (Definições de energia)	Direct Power On (Ligação direta)	Off (Desativado)			
			On (Ativado)			
		Signal Power On (Ligação por sinal)	Off (Desativado)			
			On (Ativado)			
	Auto Power Off (min) (Desligar automaticamente (min))	(-/+ , 0~180) minutes (minutos)				
	Security (Segurança)	Security (Segurança)	Off (Desativado)			
			On (Ativado)			
		Security Timer (Temporizador de segurança)	Month (Mês)	(-/+ , 0~12)		
			Day (Data)	(-/+ , 0~30)		
			Hour (Hora)	(-/+ , 0~24)		
			Exit (Sair)			
Change Password (Alterar a senha)						

Menu principal	Submenu	Opção do menu		
Setup (Configuração)	HDMI CEC	HDMI CEC	Off (Desativado)	
			On (Ativado)	
	Test Pattern (Padrão de teste)	Test Pattern (Padrão de teste)	Off (Desativado)	
			Green Grid (Grelha verde)	
			Magenta Grid (Grelha magenta)	
			White Grid (Grelha branca)	
			White (Branco)	
			Test Card (Cartão de teste)	
	Options (Opções)	Language (Idioma)	English	
			Deutsch	
			Français	
			Italiano	
			Español	
			Português	
			Polski	
			Nederlands	
			Svenska	
			Norsk	
			Suomi	
			ελληνικά	
繁體中文				
簡體中文				
日本語				
한국어				
Русский				
Čeština				
اىبرع				
ไทย				
Türkçe				
Tiếng Việt				
Bahasa Indonesia				

Menu principal	Submenu	Opção do menu		
Setup (Configuração)	Options (Opções)	Auto Source (Fonte automática)	Off (Desativado)	
		On (Ativado)		
		High Altitude (Altitude elevada)	Off (Desativado)	
		On (Ativado)		
		Keypad Lock (Bloqueio dos botões)	Off (Desativado)	
		On (Ativado)		
	Logo (Logótipo)	Default (Predefinição)	User (Utilizador)	
Reset (Repor)	Reset to Default (Repor predefinições)			
Information (Informações)	Serial Number (Número de série)			
	Source (Fonte)			
	Resolution (Resolução)			
	Refresh Rate (Frequência de atualização)			
	Display Mode (Modo de exibição)			
	Light Source Hours (Horas de luz)			
	Brightness Mode (Modo de brilho)			
	Firmware Version (Versão do firmware)			System (Sistema)
		MCU		

Utilização dos menus

Menu Display (Exibição)



Menu	Descrição														
Image Settings (Definições de imagem)	<p><u>Display Mode (Modo de exibição)</u> Estão disponíveis vários modos de exibição predefinidos que pode escolher de acordo com as suas preferências de visualização.</p> <table border="1"><thead><tr><th>Modo</th><th>Descrição</th></tr></thead><tbody><tr><td>Presentation (Apresentação)</td><td>Adequado para a maioria das necessidades de apresentação para ambientes empresariais e educativos.</td></tr><tr><td>Bright (Claro)</td><td>Adequado para ambientes claros e bem iluminados.</td></tr><tr><td>Cinema</td><td>Oferece o melhor equilíbrio de detalhes e cores para ver filmes.</td></tr><tr><td>Gaming (Jogos)</td><td>Otimiza o projetor para o contraste máximo e cores vívidas, permitindo-lhe ver detalhes nas sombras ao jogar jogos.</td></tr><tr><td>User (Utilizador)</td><td>Definições de utilizador personalizadas.</td></tr><tr><td>3D</td><td>Otimizado para conteúdo 3D. NOTA: São necessários óculos 3D.</td></tr></tbody></table>	Modo	Descrição	Presentation (Apresentação)	Adequado para a maioria das necessidades de apresentação para ambientes empresariais e educativos.	Bright (Claro)	Adequado para ambientes claros e bem iluminados.	Cinema	Oferece o melhor equilíbrio de detalhes e cores para ver filmes.	Gaming (Jogos)	Otimiza o projetor para o contraste máximo e cores vívidas, permitindo-lhe ver detalhes nas sombras ao jogar jogos.	User (Utilizador)	Definições de utilizador personalizadas.	3D	Otimizado para conteúdo 3D. NOTA: São necessários óculos 3D.
Modo	Descrição														
Presentation (Apresentação)	Adequado para a maioria das necessidades de apresentação para ambientes empresariais e educativos.														
Bright (Claro)	Adequado para ambientes claros e bem iluminados.														
Cinema	Oferece o melhor equilíbrio de detalhes e cores para ver filmes.														
Gaming (Jogos)	Otimiza o projetor para o contraste máximo e cores vívidas, permitindo-lhe ver detalhes nas sombras ao jogar jogos.														
User (Utilizador)	Definições de utilizador personalizadas.														
3D	Otimizado para conteúdo 3D. NOTA: São necessários óculos 3D.														

Menu	Descrição
<p style="text-align: center;">Image Settings (Definições de imagem)</p>	<p><u>Brightness (Brilho)</u> Quanto mais elevado for o valor, mais clara será a imagem. Valores mais baixos irão originar uma imagem mais escura.</p> <p><u>Contrast (Contraste)</u> Utilize esta função para definir os níveis de branco depois de ter ajustado previamente a definição Brightness (Brilho) de acordo com o ambiente de visualização e a entrada selecionada.</p> <p><u>Sharpness (Nitidez)</u> Um valor alto origina uma imagem mais nítida e um valor mais baixo suaviza a imagem.</p> <p><u>Color (Cor)</u> Ajustar uma imagem a preto e branco para uma cor totalmente saturada.</p> <p><u>Tint (Tonalidade)</u> Quanto mais elevado for o valor, mais esverdeada será a imagem. Quanto mais baixo for o valor, mais avermelhada será a imagem.</p> <p><u>Gamma (Gama)</u> Reflete a relação entre a fonte de entrada e o brilho da imagem.</p>

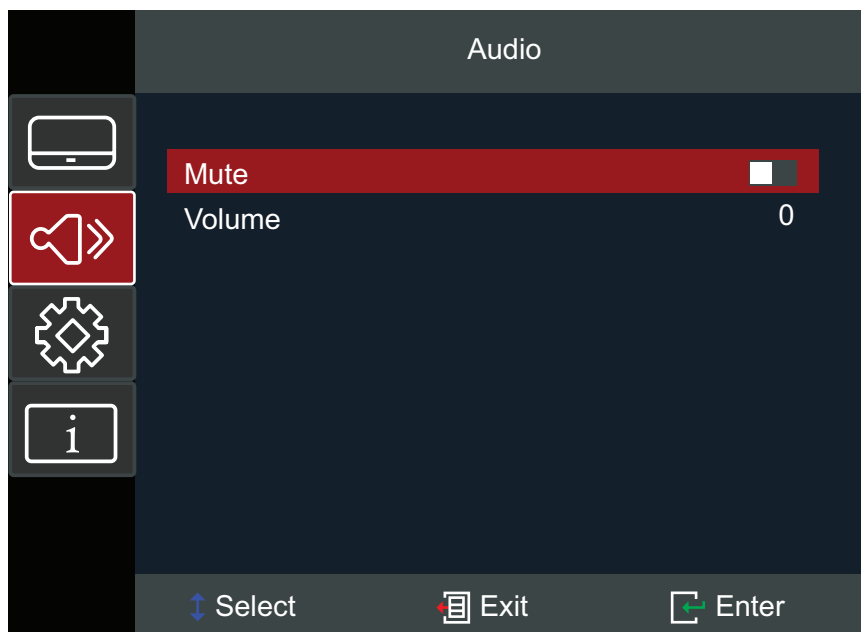
Menu	Descrição																		
<p align="center">Image Settings (Definições de imagem)</p>	<p><u>Color Settings (Definições de cor)</u></p> <table border="1" data-bbox="587 230 1423 1379"> <thead> <tr> <th data-bbox="587 230 863 277">Configuração</th> <th data-bbox="863 230 1423 277">Descrição</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="587 277 863 427">BrilliantColor™</td> <td data-bbox="863 277 1423 427">Um algoritmo de processamento de cor e melhorias para proporcionar um maior brilho e cores verdadeiras mais vibrantes na imagem.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="587 427 863 544">Color Temperature (Temperatura da cor)</td> <td data-bbox="863 427 1423 544">Selecionar entre Warm (Quente), Standard (Padrão) ou Cold (Frio).</td> </tr> <tr> <td data-bbox="587 544 863 1296">Color Matching (Correspondência de cor)</td> <td data-bbox="863 544 1423 1296"> <p>A definição Color Matching (Correspondência de cor) deverá ser utilizada apenas em instalações permanentes com níveis de iluminação controlada, como por exemplo, salas de conferência, bibliotecas ou cinema em casa.</p> <p>A definição Color Matching (Correspondência de cor) oferece ajustes de controlo de cor para permitir uma reprodução de cores mais precisa, caso seja necessário.</p> <p>Caso tenha adquirido um disco de teste que inclua vários padrões de teste de cores e possa ser utilizado para testar a apresentação das cores em monitores, TV, projetores, etc., pode projetar qualquer imagem a partir do disco no ecrã e entrar no menu Color Matching (Correspondência de cor) para efetuar os ajustes.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="587 1296 863 1379">Color Space (Espaço de cor)</td> <td data-bbox="863 1296 1423 1379">Selecionar entre os espaços de cor Auto, RGB (0~255), RGB (16~235) e YUV.</td> </tr> </tbody> </table> <p><u>Brightness Mode (Modo de brilho)</u></p> <table border="1" data-bbox="587 1458 1423 1787"> <thead> <tr> <th data-bbox="587 1458 863 1505">Modo</th> <th data-bbox="863 1458 1423 1505">Descrição</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="587 1505 863 1621">Dynamic Black (Preto Dinâmico)</td> <td data-bbox="863 1505 1423 1621">Ajustar a imagem automaticamente para proporcionar um desempenho de contraste ótimo.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="587 1621 863 1704">Eco.</td> <td data-bbox="863 1621 1423 1704">Diminuir a saída de luz, reduzindo o consumo energético.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="587 1704 863 1787">Energia</td> <td data-bbox="863 1704 1423 1787">Selecionar a percentagem de energia (50%~100%) para o modo de brilho.</td> </tr> </tbody> </table> <p><u>Reset (Repor)</u></p> <p>Repor os valores predefinidos das definições de modo de exibição atuais (Brightness (Brilho), Contrast (Contraste), Sharpness (Brilho), Color (Cor), Tint (Tom), Gamma (Gama), Brilliant Color, Color Temperature (Temperatura da cor), Color Matching (Correspondência de cor), Color Space (Espaço de cor), Brightness Mode (Modo de brilho)).</p>	Configuração	Descrição	BrilliantColor™	Um algoritmo de processamento de cor e melhorias para proporcionar um maior brilho e cores verdadeiras mais vibrantes na imagem.	Color Temperature (Temperatura da cor)	Selecionar entre Warm (Quente), Standard (Padrão) ou Cold (Frio).	Color Matching (Correspondência de cor)	<p>A definição Color Matching (Correspondência de cor) deverá ser utilizada apenas em instalações permanentes com níveis de iluminação controlada, como por exemplo, salas de conferência, bibliotecas ou cinema em casa.</p> <p>A definição Color Matching (Correspondência de cor) oferece ajustes de controlo de cor para permitir uma reprodução de cores mais precisa, caso seja necessário.</p> <p>Caso tenha adquirido um disco de teste que inclua vários padrões de teste de cores e possa ser utilizado para testar a apresentação das cores em monitores, TV, projetores, etc., pode projetar qualquer imagem a partir do disco no ecrã e entrar no menu Color Matching (Correspondência de cor) para efetuar os ajustes.</p>	Color Space (Espaço de cor)	Selecionar entre os espaços de cor Auto, RGB (0~255), RGB (16~235) e YUV.	Modo	Descrição	Dynamic Black (Preto Dinâmico)	Ajustar a imagem automaticamente para proporcionar um desempenho de contraste ótimo.	Eco.	Diminuir a saída de luz, reduzindo o consumo energético.	Energia	Selecionar a percentagem de energia (50%~100%) para o modo de brilho.
	Configuração	Descrição																	
	BrilliantColor™	Um algoritmo de processamento de cor e melhorias para proporcionar um maior brilho e cores verdadeiras mais vibrantes na imagem.																	
	Color Temperature (Temperatura da cor)	Selecionar entre Warm (Quente), Standard (Padrão) ou Cold (Frio).																	
	Color Matching (Correspondência de cor)	<p>A definição Color Matching (Correspondência de cor) deverá ser utilizada apenas em instalações permanentes com níveis de iluminação controlada, como por exemplo, salas de conferência, bibliotecas ou cinema em casa.</p> <p>A definição Color Matching (Correspondência de cor) oferece ajustes de controlo de cor para permitir uma reprodução de cores mais precisa, caso seja necessário.</p> <p>Caso tenha adquirido um disco de teste que inclua vários padrões de teste de cores e possa ser utilizado para testar a apresentação das cores em monitores, TV, projetores, etc., pode projetar qualquer imagem a partir do disco no ecrã e entrar no menu Color Matching (Correspondência de cor) para efetuar os ajustes.</p>																	
	Color Space (Espaço de cor)	Selecionar entre os espaços de cor Auto, RGB (0~255), RGB (16~235) e YUV.																	
	Modo	Descrição																	
	Dynamic Black (Preto Dinâmico)	Ajustar a imagem automaticamente para proporcionar um desempenho de contraste ótimo.																	
	Eco.	Diminuir a saída de luz, reduzindo o consumo energético.																	
	Energia	Selecionar a percentagem de energia (50%~100%) para o modo de brilho.																	

Menu	Descrição										
3D	<p><u>3D Mode (Modo 3D)</u> Ativar ou desativar a função 3D.</p> <p><u>3D Format (Formato de 3D)</u> Selecione o formato do conteúdo 3D.</p> <p>NOTA: Uma fonte Blu-ray 3D será automaticamente detetada, e as opções não poderão ser selecionadas.</p> <table border="1" data-bbox="595 472 1433 898"> <thead> <tr> <th data-bbox="595 472 884 517">Opção</th> <th data-bbox="884 472 1433 517">Descrição</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="595 517 884 645" style="text-align: center;">Auto</td> <td data-bbox="884 517 1433 645">Quando um sinal de identificação 3D é detetado, o formato 3D é selecionado automaticamente.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="595 645 884 689" style="text-align: center;">SBS</td> <td data-bbox="884 645 1433 689">Exibir em formato lado a lado.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="595 689 884 779" style="text-align: center;">Top and Bottom (Superior e Inferior)</td> <td data-bbox="884 689 1433 779">Exibir nos formatos superior e inferior.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="595 779 884 898" style="text-align: center;">Frame Sequential (Fotogramas sequenciais)</td> <td data-bbox="884 779 1433 898">Exibir no formato de fotogramas sequenciais.</td> </tr> </tbody> </table> <p><u>3D Sync Invert (Inverter Sinc. 3D)</u> Ativar ou desativar a função Inverter Sinc. 3D.</p>	Opção	Descrição	Auto	Quando um sinal de identificação 3D é detetado, o formato 3D é selecionado automaticamente.	SBS	Exibir em formato lado a lado.	Top and Bottom (Superior e Inferior)	Exibir nos formatos superior e inferior.	Frame Sequential (Fotogramas sequenciais)	Exibir no formato de fotogramas sequenciais.
Opção	Descrição										
Auto	Quando um sinal de identificação 3D é detetado, o formato 3D é selecionado automaticamente.										
SBS	Exibir em formato lado a lado.										
Top and Bottom (Superior e Inferior)	Exibir nos formatos superior e inferior.										
Frame Sequential (Fotogramas sequenciais)	Exibir no formato de fotogramas sequenciais.										

NOTA: Este projetor é um projetor compatível com 3D com solução DLP-Link 3D. Certifique-se de que os seus óculos 3D são indicados para DLP-Link 3D. Este projetor suporta o formato de fotogramas sequenciais 3D (rotação de página) através das portas **HDMI 1/HDMI 2**. Para obter o melhor desempenho, recomendamos a resolução 1920 x 1080. Observe que a resolução 4K (3840 x 2160) não é suportada no modo 3D.

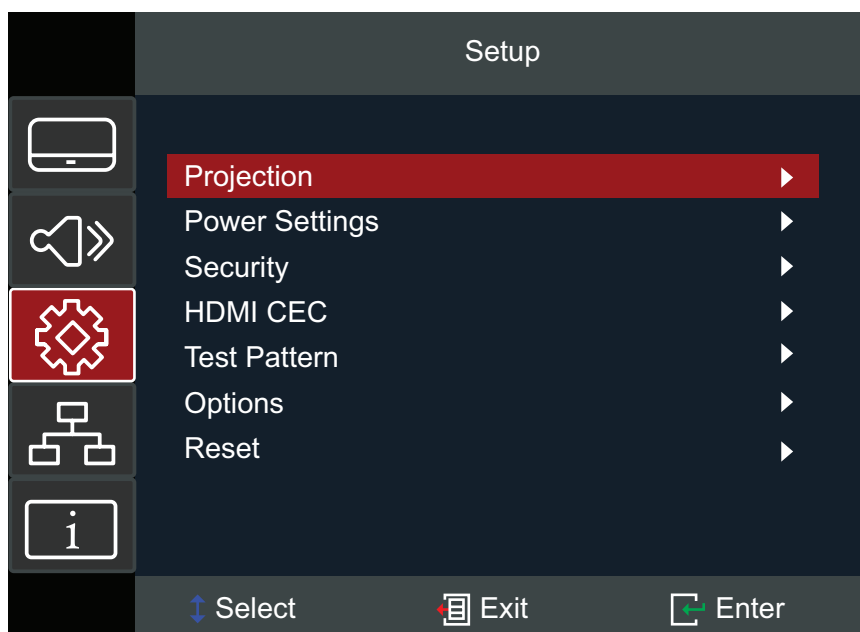
Menu	Descrição												
<p style="text-align: center;">Aspect Ratio (Proporção)</p>	<p>Selecionar a proporção da imagem projetada.</p> <table border="1" data-bbox="595 230 1417 1301"> <thead> <tr> <th data-bbox="595 230 869 275">Proporção</th> <th data-bbox="869 230 1417 275">Descrição</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="595 275 869 595" style="text-align: center;">4:3</td> <td data-bbox="869 275 1417 595">Dimensiona uma imagem, de forma a que seja apresentada no centro do ecrã, no formato 4:3. É a definição mais adequada para imagens 4:3, como é o caso de monitores de computador, televisores de definição convencional e filmes em DVD no formato 4:3, uma vez que as apresenta sem alteração do formato.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="595 595 869 815" style="text-align: center;">16:9</td> <td data-bbox="869 595 1417 815">Dimensiona uma imagem, de forma a que seja apresentada no centro do ecrã, no formato 16:9. Este formato é o mais adequado para imagens que já se encontram no formato 16:9, como é o caso dos televisores de alta definição.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="595 815 869 931" style="text-align: center;">L.Box</td> <td data-bbox="869 815 1417 931">Para fontes de formato panorâmico não 16:9 e se pretender exibir a proporção 2.35:1 em resolução total.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="595 931 869 1010" style="text-align: center;">Full (Total)</td> <td data-bbox="869 931 1417 1010">Ampliar a imagem para preencher totalmente o ecrã.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="595 1010 869 1301" style="text-align: center;">Auto</td> <td data-bbox="869 1010 1417 1301">Dimensiona proporcionalmente a imagem para se adaptar à resolução nativa do projetor na respetiva largura horizontal. Este formato é o adequado para uma fonte de imagem que não esteja no formato 4:3 ou 16:9 e pretenda utilizar o máximo do ecrã sem alterar o formato da imagem.</td> </tr> </tbody> </table>	Proporção	Descrição	4:3	Dimensiona uma imagem, de forma a que seja apresentada no centro do ecrã, no formato 4:3. É a definição mais adequada para imagens 4:3, como é o caso de monitores de computador, televisores de definição convencional e filmes em DVD no formato 4:3, uma vez que as apresenta sem alteração do formato.	16:9	Dimensiona uma imagem, de forma a que seja apresentada no centro do ecrã, no formato 16:9. Este formato é o mais adequado para imagens que já se encontram no formato 16:9, como é o caso dos televisores de alta definição.	L.Box	Para fontes de formato panorâmico não 16:9 e se pretender exibir a proporção 2.35:1 em resolução total.	Full (Total)	Ampliar a imagem para preencher totalmente o ecrã.	Auto	Dimensiona proporcionalmente a imagem para se adaptar à resolução nativa do projetor na respetiva largura horizontal. Este formato é o adequado para uma fonte de imagem que não esteja no formato 4:3 ou 16:9 e pretenda utilizar o máximo do ecrã sem alterar o formato da imagem.
	Proporção	Descrição											
	4:3	Dimensiona uma imagem, de forma a que seja apresentada no centro do ecrã, no formato 4:3. É a definição mais adequada para imagens 4:3, como é o caso de monitores de computador, televisores de definição convencional e filmes em DVD no formato 4:3, uma vez que as apresenta sem alteração do formato.											
	16:9	Dimensiona uma imagem, de forma a que seja apresentada no centro do ecrã, no formato 16:9. Este formato é o mais adequado para imagens que já se encontram no formato 16:9, como é o caso dos televisores de alta definição.											
	L.Box	Para fontes de formato panorâmico não 16:9 e se pretender exibir a proporção 2.35:1 em resolução total.											
	Full (Total)	Ampliar a imagem para preencher totalmente o ecrã.											
Auto	Dimensiona proporcionalmente a imagem para se adaptar à resolução nativa do projetor na respetiva largura horizontal. Este formato é o adequado para uma fonte de imagem que não esteja no formato 4:3 ou 16:9 e pretenda utilizar o máximo do ecrã sem alterar o formato da imagem.												
Zoom	Reduzir ou aumentar a imagem projetada.												
Keystone (Distorção)	<table border="1" data-bbox="595 1384 1417 2042"> <thead> <tr> <th data-bbox="595 1384 869 1429">Opção</th> <th data-bbox="869 1384 1417 1429">Descrição</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="595 1429 869 1798" style="text-align: center;">Four Corners (Quatro cantos)</td> <td data-bbox="869 1429 1417 1798">Ajustar cada canto para criar uma imagem quadrada quando a superfície de projeção não estiver nivelada. NOTA: Ao ajustar a opção Four Corners (Quatro cantos), os menus Proporção e Zoom serão desativados. Para os ativar, reponha os valores predefinidos das definições de distorção.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="595 1798 869 1877" style="text-align: center;">H Keystone (Distorção H)</td> <td data-bbox="869 1798 1417 1877">Ajustar a distorção de imagem horizontalmente.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="595 1877 869 1955" style="text-align: center;">V Keystone (Distorção V)</td> <td data-bbox="869 1877 1417 1955">Ajustar a distorção de imagem verticalmente.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="595 1955 869 2042" style="text-align: center;">Reset (Repor)</td> <td data-bbox="869 1955 1417 2042">Repor os valores predefinidos das definições de distorção.</td> </tr> </tbody> </table>	Opção	Descrição	Four Corners (Quatro cantos)	Ajustar cada canto para criar uma imagem quadrada quando a superfície de projeção não estiver nivelada. NOTA: Ao ajustar a opção Four Corners (Quatro cantos), os menus Proporção e Zoom serão desativados. Para os ativar, reponha os valores predefinidos das definições de distorção.	H Keystone (Distorção H)	Ajustar a distorção de imagem horizontalmente.	V Keystone (Distorção V)	Ajustar a distorção de imagem verticalmente.	Reset (Repor)	Repor os valores predefinidos das definições de distorção.		
	Opção	Descrição											
	Four Corners (Quatro cantos)	Ajustar cada canto para criar uma imagem quadrada quando a superfície de projeção não estiver nivelada. NOTA: Ao ajustar a opção Four Corners (Quatro cantos), os menus Proporção e Zoom serão desativados. Para os ativar, reponha os valores predefinidos das definições de distorção.											
	H Keystone (Distorção H)	Ajustar a distorção de imagem horizontalmente.											
	V Keystone (Distorção V)	Ajustar a distorção de imagem verticalmente.											
Reset (Repor)	Repor os valores predefinidos das definições de distorção.												

Audio Menu (Menu Áudio)



Menu	Descrição
Mute (Sem som)	Desativar o som temporariamente.
Volume	Ajustar o nível de volume.

Setup Menu (Menu Configuração)



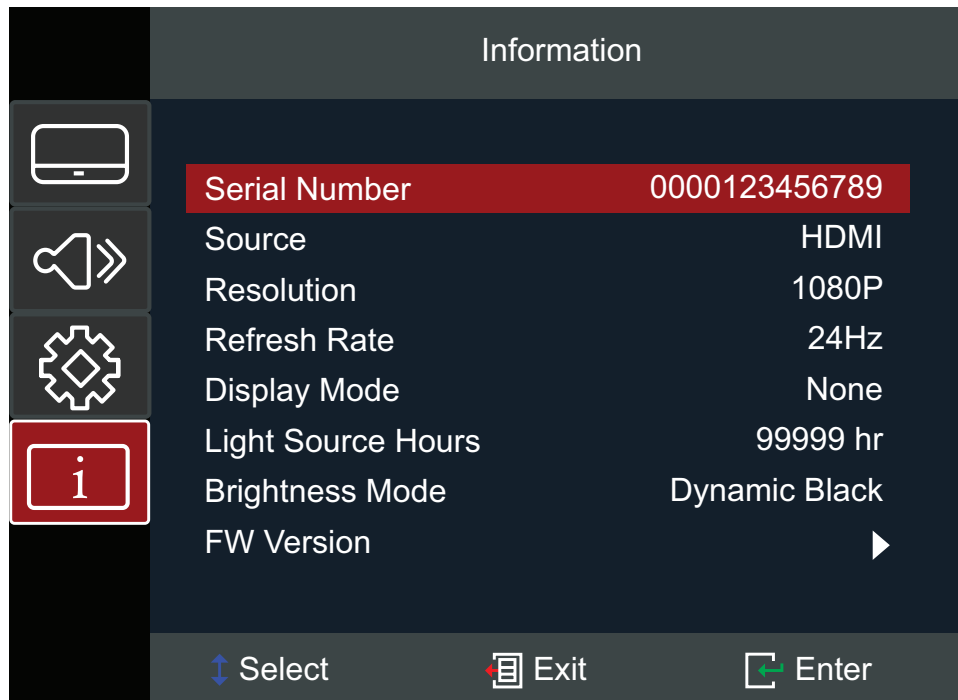
Menu	Descrição
Projection (Projeção)	Selecionar a localização da projeção: Desk Front (Projeção frontal), Desk Rear (Retroprojeção frontal), Ceiling Front (Projeção no teto) ou Ceiling Rear (Retroprojeção no teto).
Power Settings (Definições de energia)	<p><u>Direct Power On (Ligação direta)</u> Ligar o projetor automaticamente quando a alimentação AC for fornecida, sem pressionar o botão Power (Energia) no projetor ou no controlo remoto.</p> <p><u>Signal Power On (Ligação por sinal)</u> Ligar o projetor automaticamente quando um sinal for detetado, sem pressionar o botão Power (Energia) no projetor ou no controlo remoto.</p> <p>NOTA: O projetor não ligará automaticamente através de HDMI se já existir um cabo HDMI ligado.</p> <p><u>Auto Power Off (min) (Desligar automaticamente (min))</u> Um temporizador de contagem decrescente inicia quando não é enviado nenhum sinal para o projetor. O projetor desliga automaticamente no final do temporizador (em minutos).</p>

Menu	Descrição
<p>Security (Segurança)</p>	<p><u>Security (Segurança)</u> Ativar ou desativar um pedido de palavra-passe antes de utilizar o projetor. NOTA: A palavra-passe predefinida é: 1234</p> <p><u>Security Timer (Temporizador de segurança)</u> Definir a quantidade de tempo durante a qual o projetor pode ser utilizado. Quando este tempo terminar, ser-lhe-á solicitado que introduza novamente a sua palavra-passe.</p> <p><u>Change Password (Alterar a senha)</u> Definir ou modificar a palavra-passe. NOTA: Siga a mensagem do menu OSD para introduzir primeiro a senha atual e, em seguida, introduza uma nova senha (código de segurança). Volte a introduzir a nova senha para confirmar a nova senha.</p>
<p>HDMI CEC</p>	<p>Quando liga dispositivos HDMI compatíveis com CEC ao projetor com cabos HDMI, pode controlá-los no mesmo estado de ligado ou desligado utilizando a funcionalidade de controlo HDMI CEC no menu OSD do projetor. Isto permite que um ou vários dispositivos num grupo liguem ou desliguem através de HDMI CEC numa configuração típica.</p> <p>NOTA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Para que a função CEC funcione corretamente, certifique-se de que o dispositivo está devidamente ligado à entrada HDMI do projetor através de um cabo HDMI e que a função CEC está ativada. • Se ambas as portas HDMI 1 e HDMI 2 estiverem ocupadas, a função CEC não conseguirá detetar a fonte correta. • Dependendo do dispositivo ligado, a função CEC pode não funcionar.
<p>Test Pattern (Padrão de teste)</p>	<p>Selecionar o padrão de teste entre grelha verde, grelha magenta, grelha branca, branco, cartão de teste ou desativar.</p>

Menu	Descrição						
<p>Options (Opções)</p>	<p><u>Language (Idioma)</u> Selecionar o idioma do menu apresentado no ecrã (OSD).</p> <p><u>Auto Source (Fonte automática)</u> Encontrar automaticamente uma fonte de entrada disponível.</p> <table border="1" data-bbox="595 367 1417 786"> <thead> <tr> <th data-bbox="595 367 869 416">Opção</th> <th data-bbox="869 367 1417 416">Descrição</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="595 416 869 539">Off (Desativado)</td> <td data-bbox="869 416 1417 539">Procurar apenas a entrada selecionada. Pressione o botão Source (Fonte) para exibir a lista de fontes.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="595 539 869 786">On (Ativado)</td> <td data-bbox="869 539 1417 786">Encontrar automaticamente uma fonte de entrada disponível. Pressione o botão Source (Fonte) para detetar automaticamente a fonte seguinte. NOTA: A ordem de procura é: HDMI 1 > HDMI 2.</td> </tr> </tbody> </table> <p><u>High Altitude (Altitude elevada)</u> Quando esta opção está ativada, os ventiladores giram mais rápido para uma melhor refrigeração e desempenho. Isto é útil para ambientes de altitude elevada onde o ar é rarefeito.</p> <p><u>Keypad Lock (Bloqueio dos botões)</u> Bloquear todos os botões, exceto o botão de Power (Energia). NOTA: Para desativar o bloqueio dos botões, mantenha premido o botão Enter no projetor durante 5 segundos. Pode também utilizar o controlo remoto e aceder a: Setup (Configuração) > Options (Opções) > Keypad Lock (Bloqueio dos botões) > Off (Desativado).</p> <p><u>Logo (Logótipo)</u> Definir o “ecrã de arranque”. Se forem efetuadas alterações, terão efeito da próxima vez que ligar o projetor. NOTA: Utilize a “ferramenta splash” para alterar a imagem do ecrã de arranque.</p>	Opção	Descrição	Off (Desativado)	Procurar apenas a entrada selecionada. Pressione o botão Source (Fonte) para exibir a lista de fontes.	On (Ativado)	Encontrar automaticamente uma fonte de entrada disponível. Pressione o botão Source (Fonte) para detetar automaticamente a fonte seguinte. NOTA: A ordem de procura é: HDMI 1 > HDMI 2.
Opção	Descrição						
Off (Desativado)	Procurar apenas a entrada selecionada. Pressione o botão Source (Fonte) para exibir a lista de fontes.						
On (Ativado)	Encontrar automaticamente uma fonte de entrada disponível. Pressione o botão Source (Fonte) para detetar automaticamente a fonte seguinte. NOTA: A ordem de procura é: HDMI 1 > HDMI 2.						
<p>Reset (Repor)</p>	<p>Repor os valores predefinidos das definições. NOTA: Ao efetuar a reposição, as definições seguintes mantêm-se: Language (Idioma), Projection (Projeção), High Altitude (Altitude elevada), Security Settings (Definições de segurança), Zoom, Keystone Settings (Definições de distorção).</p>						

Menu Information (Informações)

Ver informações de Serial Number (Número de série), Source (Fonte), Resolution (Resolução), Refresh Rate (Frequência de atualização), Display Mode (Modo de exibição), Light Source Hours (Horas de luz), Brightness Mode (Modo de brilho) e Firmware Version (Versão de firmware).



Anexo

Especificações

Item	Categoria	Especificações	
		LS711W	LS711HD
Projetor	Tipo	Laser	
	Tamanho do ecrã	35"~300"	
	Distância do ecrã	0,521 (100" a 1,12 m)	0,496 (100" a 1,10 m)
	Lente	F=2,43-2,78, f=16,901-21,6076 mm	
	Sistema de exibição	1-CHIP DMD	
Sinal de entrada	HDMI (v. 1.4)	f_h : 15~102 kHz, f_v : 23~120 Hz, frequência de pixéis: 165MHz	
Resolução	Nativa	1280 x 800	1920 x 1080
Energia	Tensão de entrada	DC 100-240 V, 50/60 Hz (mudança automática)	
Condições de funcionamento	Temperatura	0°C a 40°C	
	Humidade	10% a 80% (sem condensação)	
	Altitude	0 a 760 m de 0 a 40 °C 760 a 1 520 m de 0 a 35 °C 1 520 a 3 660 m de 0 a 30 °C	
Condições de armazenamento	Temperatura	-20°C a 60°C	
	Humidade	0% a 90% (sem condensação)	
	Altitude	0 km a 12.100 m	
Dimensões	Físico (L x A x P)	286 x 216 x 129 mm (11,26" x 8,50" x 5,08")	
Peso	Físico	3,15 kg	
Consumo de energia	Ativado ¹	210 W (típico)	
	Desativado	< 0,5W (Suspensão)	

¹ A condição de teste cumpre as normas EEI.

Dimensões do projetor

286 mm (L) x 129 mm (A) x 216 mm (P)

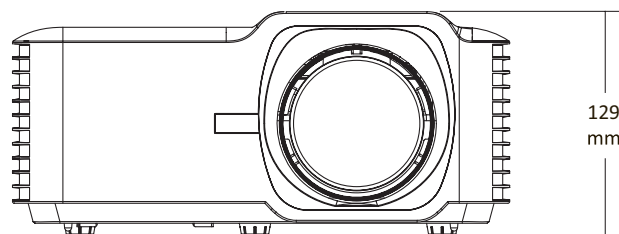
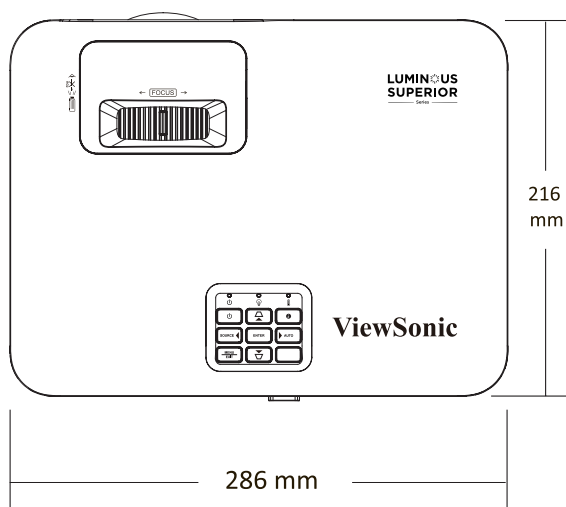


Tabela de resoluções e frequências

LS711W

Resoluções e frequências de vídeo por HDMI

Temporização	Resolução	Frequência de atualização (Hz)
SDTV	640 x 480	60
SDTV (480i)	720 x 480	60
SDTV (480p)	720 x 480	60
SDTV (576i)	720 x 576	50
SDTV (576p)	720 x 576	50
HDTV (720p)	1280 x 720	50 / 60
HDTV (1080i)	1920 x 1080	50 / 60
HDTV (1080p)	1920 x 1080	24 / 50 / 60

Temporização de PC HDMI

Temporização	Resolução	Frequência de atualização (Hz)
VGA	640 x 480	60 / 67 / 72 / 75
	720 x 400	70
SVGA	800 x 600	56 / 60 / 72 / 75
	832 x 624	75
XGA	1024 x 768	60 / 70 / 75
	1152 x 864	75
WXGA	1280 x 800	60
Quad-VGA	1280 x 960	60
SXGA	1280 x 1024	60 / 75
WXGA+	1440 x 900	60
WSXGA+	1680 x 1050	60
WUXGA	1920 x 1200-RB2	59,95
HD	1280 x 720	50 / 60 / 120
1080P	1920 x 1080	50 / 60
MAC 13"	640 x 480	60
MAC 19"	1024 x 768	75
MAC 21"	1152 x 870	75

Temporizações suportadas para 3D

HDMI 3D		
Formato de empacotamento de fotogramas		
Temporização	Resolução	Frequência de atualização (Hz)
1080p	1920 x 1080	24
720p	1280 x 720	50 / 60
Formato Lado a Lado		
Temporização	Resolução	Frequência de atualização (Hz)
1080i	1920 x 1080	50 / 60
Formato Superior e Inferior		
Temporização	Resolução	Frequência de atualização (Hz)
1080p	1920 x 1080	24

LS711HD

Resoluções e frequências de vídeo por HDMI

Temporização	Resolução	Frequência de atualização (Hz)
SDTV	640 x 480	60
SDTV (480i)	720 x 480	60
SDTV (480p)	720 x 480	60
SDTV (576i)	720 x 576	50
SDTV (576p)	720 x 576	50
HDTV (720p)	1280 x 720	50 / 60
HDTV (1080i)	1920 x 1080	50 / 60
HDTV (1080p)	1920 x 1080	24 / 50 / 60

Temporização de PC HDMI

Temporização	Resolução	Frequência de atualização (Hz)
VGA	640 x 480	60 / 67 / 72 / 75
	720 x 400	70
SVGA	800 x 600	56 / 60 / 72 / 75
	832 x 624	75
XGA	1024 x 768	60 / 70 / 75
	1152 x 864	75
Quad-VGA	1280 x 960	60
SXGA	1280 x 1024	60 / 75
WXGA+	1440 x 900	60
WSXGA+	1680 x 1050	60
WUXGA	1920 x 1200-RB2	59,95
HD	1280 x 720	50 / 60 / 120
1080P	1920 x 1080	50 / 60
MAC 13"	640 x 480	60
MAC 19"	1024 x 768	75
MAC 21"	1152 x 870	75

Temporizações suportadas para 3D

HDMI 3D		
Formato de empacotamento de fotogramas		
Temporização	Resolução	Frequência de atualização (Hz)
1080p	1920 x 1080	24
720p	1280 x 720	50 / 60
Formato Lado a Lado		
Temporização	Resolução	Frequência de atualização (Hz)
1080i	1920 x 1080	50 / 60
Formato Superior e Inferior		
Temporização	Resolução	Frequência de atualização (Hz)
1080p	1920 x 1080	24

Resolução de problemas

Esta secção descreve alguns problemas comuns que podem ocorrer durante a utilização do projetor.

Problema	Soluções possíveis
O projetor não liga	<ul style="list-style-type: none">• Verifique se o cabo de alimentação está devidamente ligado ao projetor e à tomada elétrica.• Se o processo de refrigeração não tiver terminado, aguarde que termine e, em seguida, volte a ligar o projetor.• Se o procedimento indicado acima não funcionar, experimente outra tomada elétrica ou outro dispositivo com a mesma tomada.
Não são apresentadas imagens	<ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que o cabo da fonte de vídeo está corretamente ligado e que a fonte de vídeo está ligada.• Se a fonte de entrada não for selecionada automaticamente, selecione a fonte correta com o botão “Entrada de fonte” no projetor ou no controlo remoto.
A imagem está desfocada	<ul style="list-style-type: none">• O ajuste da focagem com a Focus Ring (Anel de focagem) ajuda a corrigir a focagem da lente de projeção.• Certifique-se de que o projetor e o ecrã estão devidamente alinhados. Se necessário, ajuste a altura do projetor, assim como o ângulo e a direção de projeção.
A imagem está invertida	<ul style="list-style-type: none">• Abra o menu OSD e aceda a: Setup (Configuração) > Projection (Projeção) e ajuste a opção de projeção.
A imagem fica esticada ao projetar em DVD 16:9	<ul style="list-style-type: none">• Quando reproduz um DVD anamórfico ou DVD 16:9, o projetor exibe a melhor imagem em 16:9.• Se reproduzir um título de DVD em formato 4:3, mude o formato para 4:3 no menu OSD do projetor.• Configure o formato de exibição para proporção 16:9 (amplo) no reprodutor de DVD.

Problema	Soluções possíveis
O controlo remoto não funciona	<ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que não existem obstáculos entre o controlo remoto e o projetor, e que os mesmos se encontram dentro do alcance, 8 metros• As pilhas poderão estar sem carga, verifique e substitua-as, se necessário.
O projetor para de responder a todos os controlos	<ul style="list-style-type: none">• Desligue o projetor e retire o cabo de alimentação. Aguarde pelo menos 20 segundos, volte a ligar e tente novamente.

Indicadores LED

Quando os indicadores de aviso (ver abaixo) acenderem ou piscarem, o projetor irá desligar automaticamente. Retire o cabo de alimentação do projetor, aguarde 30 segundos e tente novamente. Se os indicadores de aviso acenderem ou piscarem, contacte o centro de assistência mais próximo.

Estado e descrição	Luz indicadora de energia		Luz indicadora de temperatura	Luz indicadora de fonte luminosa
	Vermelho	Azul	Vermelho	Vermelho
Estado de suspensão (Entrada do cabo de alimentação)	Luz estática			
Ligar (A aquecer)		Intermitente (0,5 s desligado/ 0,5 s ligado)		
Ligação e iluminação da lâmpada		Luz estática		
Desligar (A arrefecer)		Intermitente (0,5 s desligado/ 0,5 s ligado) Voltar à luz estática vermelha quando o ventilador de arrefecimento desligar.		
Erro (Falha da lâmpada)	Intermitente			Luz estática
Erro (Falha do ventilador)	Intermitente		Intermitente	
Erro (Sobreaquecimento)	Intermitente		Luz estática	

Manutenção

Precauções gerais

- Certifique-se de que o projetor está desligado e o cabo de alimentação foi removido da tomada elétrica.
- Nunca remova quaisquer peças do projetor. Contacte ViewSonic® ou um revendedor caso seja necessário substituir alguma peça do projetor.
- Nunca pulverize nem derrame líquidos diretamente na caixa.
- Manuseie o projetor com cuidado, já que um projetor de cor mais escura, se arranhado, pode apresentar marcas mais visíveis do que um projetor de cor mais clara.

Limpar a lente

- Utilize uma lata de ar comprimido para remover o pó.
- Se a lente continuar suja, utilize papel para limpeza de lentes, ou humedezca um pano macio com um produto de limpeza apropriado e limpe suavemente a superfície.

ATENÇÃO: Nunca esfregue a lente com materiais abrasivos.

Limpar a caixa

- Utilize um pano seco e macio sem pelos para remover pó ou sujidade.
- Se mesmo assim a caixa não estiver limpa, aplique uma pequena quantidade de detergente sem amoníaco e sem álcool num pano limpo e macio sem algodão e limpe a superfície.

ATENÇÃO: Nunca utilize cera, álcool, benzeno, diluente ou outros detergentes químicos.

Guardar o projetor

Se pretende guardar o projetor durante um período prolongado:

- Certifique-se de que a temperatura e a humidade do local de armazenamento se encontram dentro dos limites recomendados.
- Retraia completamente o pé regulador.
- Retire as pilhas do controlo remoto.
- Embale o projetor na embalagem original ou numa equivalente.

Exclusão de responsabilidade

- A ViewSonic® não recomenda a utilização de quaisquer produtos de limpeza à base de álcool ou amoníaco para limpar a lente ou a caixa. Alguns produtos químicos podem danificar a lente e/ou a caixa do projetor.
- A ViewSonic® não será responsável por danos resultantes da utilização de quaisquer produtos de limpeza à base de álcool ou amoníaco.

Informações sobre regulamentação e serviço

Informações sobre conformidade

Esta secção aborda todos os requisitos e afirmações relacionados no que respeita aos regulamentos. As aplicações correspondentes confirmadas dizem respeito aos rótulos de identificação e marcas relevantes na unidade.

Declaração de conformidade da FCC

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das regras da FCC. O funcionamento está sujeita às duas seguintes condições: (1) este dispositivo não pode causar interferências nocivas e (2) este dispositivo deve aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que podem causar um funcionamento não pretendido. Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites de um dispositivo digital de classe B, de acordo com a parte 15 das regras da FCC.

Estes limites são concebidos para fornecer uma protecção razoável contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência nociva nas comunicações por rádio. Porém, não há qualquer garantia que não ocorra interferência numa determinada instalação. Se este equipamento causar interferência nociva na receção de rádio ou televisão, o que pode determinar ligando e desligando o equipamento, o utilizador deve tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou relocalize a antena receptora.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente do qual o receptor está ligado.
- Contacte o fornecedor ou um técnico de rádio/televisão experiente para obter ajuda.

Aviso: Adverte-se o utilizador que as alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a sua autoridade de utilizar o equipamento.

Declaração da indústria do Canadá

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

Conformidade “CE” para países europeus

CE O dispositivo está em conformidade com a Directiva EMC 2014/30/UE e a Directiva Baixa Tensão 2014/35/UE. Directiva de Conceção Ecológica 2009/125/CE.

As seguintes informações destinam-se apenas aos estados-membros da UE:

A marca apresentada à direita está em conformidade com a Directiva de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos 2012/19/UE (WEEE). A marca indica que NÃO deve eliminar o equipamento como resíduos municipais não triados, deve utilizar o sistemas de recolha e retoma de acordo com a legislação local.



Declaração de conformidade com RoHS2

Este produto foi concebido e fabricado em conformidade com a Directiva 2011/65/UE do Parlamento Europeu e do Conselho sobre a restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamento eléctrico e electrónico (directiva RoHS2) e deve estar em conformidade com os valores máximos de concentração emitidos pelo Comité para a Adaptação Técnica (TAC) europeu, como indicado abaixo:

Substância	Concentração máxima proposta	Concentração real
Chumbo (Pb)	0,1%	< 0,1%
Mercúrio (Hg)	0,1%	< 0,1%
Cádmio (Cd)	0,01%	< 0,01%
Crómio hexavalente (Cr6 ⁺)	0,1%	< 0,1%
Polibromobifenilos (PBB)	0,1%	< 0,1%
Éteres Polibromobifenilos (PBDE)	0,1%	< 0,1%
Bis (2-etilhexilo) ftalato (DEHP)	0,1%	< 0,1%
Ftalato de benzilbutilo (BBP)	0,1%	< 0,1%
Ftalato de dibutilo (DBP)	0,1%	< 0,1%
Ftalato di-iso-butílico (DIBP)	0,1%	< 0,1%

Determinados componentes dos produtos como os indicados acima estão isentos, ao abrigo do Anexo III das directivas RoHS2, como indicado abaixo:

- O mercúrio em lâmpadas fluorescentes de cátodo frio e lâmpadas fluorescentes de eléctrodo externo (CCFL e EEFL) para finalidades especiais que não excedam (por lâmpada):
 - » Curta duração (500 mm): máximo de 3,5 mg por lâmpada.
 - » Duração média (> 500 mm e 1500 mm): máximo de 5 mg por lâmpada.
 - » Longa duração (> 1500 mm): máximo de 13 mg por lâmpada.

- Chumbo em vidro de tubos de raios catódicos.
- O chumbo em vidro de tubos fluorescentes não deve exceder 0,2 % por peso.
- Chumbo como elemento de liga em alumínio que contenha até 0,4 % de chumbo em termos de peso.
- Liga de cobre que contenha até 4 % de chumbo por peso.
- Chumbo em soldas com alta temperatura de fusão (isto é, ligas à base de chumbo com um teor de chumbo igual ou superior a 85 % em pesomassa).
- Componentes eléctricos e electrónicos que contenham chumbo em vidro ou cerâmica que não sejam de cerâmica dieléctrica em condensadores, por exemplo, dispositivos piezoeléctricos ou num composto de vidro ou de matriz de cerâmica.

Restrição de substâncias perigosas na Índia

Restrição da declaração de substâncias perigosas (na Índia). Este produto está em conformidade com a “India E-waste Rule 2011” e proíbe o uso de chumbo, mercúrio, crómio hexavalente, bifenilos polibromados ou éteres difenílico polibromado em concentrações que excedam 0,1 % do peso e 0,01 % do peso em termos de cádmio, exceto as excepções definidas no Plano 2 da Regra.

Eliminação do produto no fim da vida do produto

A ViewSonic® respeita o ambiente e o compromisso de trabalhar e viver de maneira ecológica. Obrigado por fazer parte da computação mais inteligente e ecológica. Visite o Website ViewSonic® para obter mais informações.

EUA e Canadá:

<https://www.viewsonic.com/us/go-green-with-viewsonic>

Europa:

<https://www.viewsonic.com/eu/go-green-with-viewsonic>

Taiwan:

<https://recycle.epa.gov.tw/>

Informações de copyright

Copyright© ViewSonic® Corporation, 2023. Todos os direitos reservados.

Macintosh e Power Macintosh são marcas comerciais registadas da Apple Inc.

Microsoft, Windows e o logótipo Windows são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e noutros países.

ViewSonic® e o logótipo dos três pássaros, são marcas comerciais registadas da ViewSonic® Corporation.

VESA é uma marca registada da Video Electronics Standards Association.
DPMS, DisplayPort e DDC são marcas registadas da VESA.

ENERGY STAR® é uma marca comercial registada da U.S. Environmental Protection Agency (EPA).

Como parceiro da ENERGY STAR®, a ViewSonic® Corporation determinou que este produto cumpre as diretivas da ENERGY STAR® relativas a eficácia energética.

Exclusão de responsabilidade: A ViewSonic® Corporation não se responsabiliza por erros técnicos ou editoriais ou omissões no conteúdo do presente documento, nem por danos acidentais ou consequentes resultantes do fornecimento deste material, nem pelo desempenho ou utilização deste produto.

Com vista ao melhoramento contínuo do produto, a ViewSonic® Corporation reserva o direito de alterar as especificações do produto sem aviso prévio. As informações neste documento poderão ser alteradas sem aviso prévio.

Este documento não poderá ser copiado, reproduzido ou transmitido por qualquer meio, sem autorização prévia por escrito da ViewSonic® Corporation.

Serviço de apoio ao cliente

Para obter informações de apoio técnico ou serviço do produto, consulte a tabela abaixo ou contacte o seu revendedor.

NOTA: É necessário o número de série do produto.

País/região	Website	País/região	Website
Ásia Pacífico e África			
Austrália	www.viewsonic.com/au/	Bangladeche	www.viewsonic.com/bd/
中国 (China)	www.viewsonic.com.cn	香港 (繁體中文)	www.viewsonic.com/hk/
Hong Kong (em inglês)	www.viewsonic.com/hk-en/	Índia	www.viewsonic.com/in/
Indonésia	www.viewsonic.com/id/	Israel	www.viewsonic.com/il/
日本 (Japão)	www.viewsonic.com/jp/	Coreia	www.viewsonic.com/kr/
Malásia	www.viewsonic.com/my/	Médio Oriente	www.viewsonic.com/me/
Mianmar	www.viewsonic.com/mm/	Nepal	www.viewsonic.com/np/
Nova Zelândia	www.viewsonic.com/nz/	Paquistão	www.viewsonic.com/pk/
Filipinas	www.viewsonic.com/ph/	Singapura	www.viewsonic.com/sg/
臺灣 (Taiwan)	www.viewsonic.com/tw/	ประเทศไทย	www.viewsonic.com/th/
Vietname	www.viewsonic.com/vn/	África do Sul e Maurícias	www.viewsonic.com/za/
Américas			
E.U.A.	www.viewsonic.com/us	Canadá	www.viewsonic.com/us
América Latina	www.viewsonic.com/la		
Europa			
Europa	www.viewsonic.com/eu/	France	www.viewsonic.com/fr/
Deutschland	www.viewsonic.com/de/	Қазақстан	www.viewsonic.com/kz/
Россия	www.viewsonic.com/ru/	Espanha	www.viewsonic.com/es/
Türkiye	www.viewsonic.com/tr/	Україна	www.viewsonic.com/ua/
Reino Unido	www.viewsonic.com/uk/		

Garantia limitada Projector ViewSonic®

O que abrange a garantia:

A ViewSonic garante que os produtos não têm defeitos de material e mão-de-obra, em condições normais de funcionamento, durante o período da garantia. Se se provar que o produto apresentar defeitos de material ou mão-de-obra durante o período da garantia, a ViewSonic irá, exclusivamente a seu critério, reparar ou substituir o produto por um semelhante. O produto ou as peças de substituição podem incluir peças ou componentes refabricados ou remodelados.

Garantia geral limitada de três (3) anos

Sujeita à garantia de um (1) mais limitada especificada abaixo, América do Norte e do Sul: Garantia de três (3) anos para todas as peças, excluindo a lâmpada, três (3) anos para a mão-de-obra e um (1) ano para a lâmpada original a partir da data da primeira compra do cliente.

Outras regiões ou países: Contacte o fornecedor local ou escritório local da ViewSonic para obter informações sobre a garantia.

Garantia de uso intensivo um (1) ano limitada:

Em condições de uso intensivo, em que a utilização de um projector inclui mais de catorze (14) horas de uso médio diário, América do Norte e do Sul: Garantia de um (1) ano para todas as peças, excluindo a lâmpada, um (1) ano para mão-de-obra e noventa (90) dias para a lâmpada original a partir da data da primeira compra do cliente; Europa: Garantia de um (1) ano para todas as peças, excluindo a lâmpada, um (1) ano para mão-de-obra e noventa (90) dias para a lâmpada original a partir da data da primeira compra do cliente.

Outras regiões ou países: Contacte o fornecedor local ou escritório local da ViewSonic para obter informações sobre a garantia.

A garantia da lâmpada está sujeita aos termos e condições, verificação e aprovação. Aplica-se apenas à lâmpada instalada do fabricante. Todas as lâmpadas sobresselentes adquiridas em separado têm uma garantia de 90 dias.

Quem é abrangido pela garantia:

Esta garantia aplica-se apenas ao consumidor (comprador original).

O que é não abrangido pela garantia:

1. Qualquer produto cujo número de série tenha sido apagado, modificado ou removido.
2. Danos, deterioração, falhas ou avarias resultantes de:
 - a. Acidente, abuso, uso indevido, negligência, incêndio, água, relâmpagos ou outros fenómenos naturais, manutenção inadequada, modificação não autorizada do produto ou incumprimento das instruções fornecidas com o produto.
 - b. Utilização que não esteja de acordo com as especificações do produto.
 - c. Utilização do produto que não esteja de acordo com a utilização pretendida normal ou que não esteja de acordo com as condições normais.
 - d. Reparação ou tentativa de reparação por alguém não autorizado pela ViewSonic.
 - e. Quaisquer danos no produto causados durante o envio.
 - f. Remoção ou instalação do produto.
 - g. Causas externas ao produto, como flutuações da potência eléctrica ou falhas.
 - h. Utilização de acessórios ou peças que não estejam de acordo com as especificações da ViewSonic.
 - i. Desgaste normal.
 - j. Qualquer outro motivo que não esteja relacionado com defeitos no produto.
3. Despesas relacionadas com remoção, instalação e serviços de configuração.

Como obter assistência:

1. Para obter informações sobre como obter assistência abrangida pela garantia, contacte o apoio ao cliente da ViewSonic (consulte a página “Apoio ao cliente”). É necessário fornecer o número de série do produto.
2. Para obter o serviço abrangido pela garantia, terá de fornecer (a) o recibo de venda com a data da compra original, (b) o seu nome, (c) a sua morada, (d) descrição do problema e (e) o número de série do produto.
3. Leve ou envie o frete do produto pré-pago na embalagem original para um centro de assistência autorizado da ViewSonic ou para a ViewSonic.
4. Para obter mais informações sobre o nome do centro de assistência da ViewSonic mais próximo, contacte a ViewSonic.

Limitação das garantias implícitas:

Não há quaisquer garantias, expressas ou implícitas, que se estendam para além da descrição contida no presente documento, incluindo a garantia implícita de comerciabilidade e adequação a uma finalidade específica.

Exclusão de danos:

A responsabilidade da ViewSonic está limitada ao custo de reparação ou substituição do produto. A ViewSonic não deve ser responsável por:

1. Danos noutras propriedades causados por quaisquer defeitos no produto, danos causados por inconveniência, perda de utilização do produto, perda de tempo, perda de lucro, perda de oportunidade de negócios, perda de credibilidade, interferência em relações comerciais, ou outras perdas comerciais, mesmo que tenha sido advertido da possibilidade de tais danos.
2. Quaisquer outros danos, incidentais, consequenciais ou de outra natureza.
3. Qualquer reivindicação contra o cliente por qualquer outra parte.

Efeito da legislação local:

Esta garantia fornece direitos jurídicos específicos e pode também usufruir de outros direitos que podem variar consoante a autoridade local. Algumas regulamentações locais não permitem limitações a garantias implícitas e/ou não permitem a exclusão de danos incidentais ou consequenciais, por isso as limitações e exclusões supra podem não aplicar-se a si.

Vendas fora dos E.U.A. e do Canadá:

Para obter informações sobre a garantia e assistência dos produtos da ViewSonic vendidos fora dos E.U.A. e do Canadá, contacte a ViewSonic ou o revendedor local da ViewSonic.

O período de garantia deste produto na China continental (excepto Hong Kong, Macau e Taiwan) está sujeito aos termos e condições do cartão de manutenção da garantia.

Para os utilizadores na Europa e na Rússia, os detalhes completos da garantia fornecida estão disponíveis em www.viewsoniceurope.com, em Informações de assistência/garantia.



ViewSonic®